

캘리포니아 주 대통령

예비 선거

2008년 2월 5일 화요일



공식 유권자 정보 안내서



정확성 증명서

캘리포니아 주 총무처장관인 본인 Debra Bowen은 이 안내서에 포함된 법안들이 2008년 2월 5일에 주 전체에서 실시될 대통령 예비선거에서 캘리포니아 주의 유권자들에게 제출되고, 이 안내서가 법에 따라 정확하게 작성되었다는 것을 이에 증명합니다.

2007년 11월 13일에 캘리포니아 주 새크라멘토에서 본인이 서명하고 주의 대문장을 날인합니다.



Debra Bowen
총무처장관



총무처장관

친애하는 유권자 여러분,

여러분은 유권자 등록을 함으로써 캘리포니아 주의 장래를 결정하는 데 중요한 역할을 하기 위한 첫걸음을 내디디셨습니다. 이제, 총무처장관실은 여러분의 결정을 돕기 위해 이 공식 유권자 정보 안내서를 제작했으며, 이 안내서에는 Edmund G. Brown Jr. 법무장관이 작성한 법안 명칭과 요약, 법률 분석가인 Elizabeth G. Hill이 작성한 법률에 대한 공정한 분석과 납세자에 대한 잠재적 비용, 지지자들과 반대자들이 작성한 모든 투표 법안에 대한 찬성 및 반대 의견, 법제 전문가인 Diane F. Boyer-Vine이 교열한 발의 법안 전문, 그리고 그 밖의 다른 유용한 정보들이 들어있습니다. 이 안내서는 주 인쇄국장인 Geoff Brandt의 감수를 받아 인쇄되었습니다.

우리는 2008년 2월 5일에 차기 미국 대통령을 선출하고, 교육, 교통 등에 관한 법안을 결정하는 데 참여할 기회를 갖게 되었습니다. 대통령 예비선거는 4년마다 한 번씩 실시되나, 이번 선거는 1952년 이후 현직 대통령이나 부통령이 입후보하지 않는 첫 미국 대통령 선거라는 점에서 특히 관심을 끌고 있습니다. 여러분의 투표는 미국의 장래에 큰 차이를 만들 수 있습니다.

투표는 쉽게 할 수 있고, 모든 등록 유권자는 우편을 통해서, 또는 투표소에 가서 투표하실 수 있습니다. 우편투표용지 신청 마감일은 1월 29일입니다.

선거 과정에 참여하는 데는 더 많은 방법들이 있습니다. 여러분은 선거일에 선거 관리인이 되어 모든 유자격 유권자들이 쉽게 투표를 할 수 있도록 도와주고, 투표용지를 선거 관리 담당관들이 집계할 때까지 보호하실 수 있습니다. 여러분은 이메일, 전화, 브로셔, 포스터를 통해서 유권자 등록 마감일과 투표권에 대한 정보를 전파하실 수 있습니다. 또한 토의 그룹을 조직하거나 친구, 가족, 커뮤니티 리더들과 함께 토론에 참여함으로써 입후보자와 쟁점에 대해 다른 유권자들을 교육하는 것을 도울 수 있습니다.

투표 방법과 투표 장소, 그리고 선거 과정에 참여할 수 있는 다른 방법들에 대한 더 자세한 정보를 원하시면 1-866-575-1558로 전화하거나 www.sos.ca.gov를 방문하십시오.

선택권과 여러분의 의견을 표시할 권리를 갖는 것은 민주주의의 소중한 특권입니다. 저는 여러분이 투표소에서 투표를 하든 또는 우편투표를 하든, 잠시 시간을 내셔서 이 정보 안내서에 들어있는 각 법안을 주의해서 읽어볼 것을 권합니다.

여러분이 유권자로서의 책임을 중요하게 생각하고 의견을 들려주시는 것에 대해 감사드립니다.

목차

페이지

간편 참조 안내서	5
<hr/>	
발의안	
91 교통 기금. 주민 발의 헌법 개정안 및 법안.	8
92 커뮤니티 칼리지. 자금 지원. 관리. 납부금. 주민 발의 헌법 개정안 및 법안.	12
93 주의회 의원의 임기를 제한. 주민 발의 헌법 개정안.	18
<hr/>	
정당 취지문	22
<hr/>	
법안 전문	24
<hr/>	
유권자의 권리	31
<hr/>	
정보 페이지	
우편투표	4
선거일에 선거관리인으로 봉사하기	4
입후보자 정견 발표문 정보	7
정당 표시 거부(Decline-to-State) 유권자	7
대형 활자체와 오디오 카세트로 제작된 유권자 정보 안내서	7

아래의 저희 웹사이트들을 방문하여:

- 투표소의 위치를 확인하십시오:
www.sos.ca.gov/elections/elections_ppl.htm
- 선거일의 투표 결과를 라이브로 보십시오: www.sos.ca.gov
- 우편투표용지에 대한 정보를 얻으십시오:
www.sos.ca.gov/elections_m.htm
- 주 전체 법안과 입후보자들에 대한 정보를 보십시오:
www.voterguide.sos.ca.gov
- 선거운동 기부금에 대해 알아보십시오:
<http://cal-access.sos.ca.gov/campaign>

우편투표

우편투표용지는 다음과 같은 방법으로 제출할 수 있습니다.

1. 카운티 선거 관리 담당관에게 우편으로 발송
2. 선거일에 카운티 내에 있는 투표소나 선거 관리 사무소로 직접 제출, 또는
3. 법으로 허용되는 제3자(배우자, 자녀, 부모, 조부모, 손자손녀, 형제, 자매, 또는 본인과 같은 가구 내에 거주하는 사람)에게 본인을 대신해서 투표용지를 제출하도록 위임

투표용지는 제출하는 방법에 상관없이 반드시 선거일에 투표소를 폐장하는 시간(오후 8시)까지 접수되어야 합니다. 늦게 도착한 우편투표용지는 집계되지 않습니다.

수입을 얻으면서 가치 있는 일을 하기를 원하십니까? 선거일에 선거관리인으로 봉사하십시오.

다음과 같은 사람은 선거관리인(poll worker)으로 봉사할 수 있습니다.

등록 유권자, 또는

다음과 같은 고등학교 학생:

- 미국 시민권자
- 봉사하는 날에 16세 이상 된 학생
- GPA가 2.5이상인 12학년 학생, 그리고
- 품행이 방정한 공립학교 또는 사립학교 학생

다음과 같은 경우에는 직장을 결근하고 급여를 받으면서 선거관리인으로 봉사할 수 있습니다.

- 주 공무원인 경우, 그리고
- 소속 부서에 적절히 통지하고, 관리자나 감독자가 그러한 신청을 승인하는 경우

선거관리인은 경험을 얻는 것 이외에도 선거일에 제공하는 가치 있는 서비스를 통해서 가외의 수입을 얻을 수 있습니다. 선거 관리인이 되는 것에 대한 더 자세한 정보를 얻으려면 해당 지역의 선거 관리 담당관에게 연락하거나 1-866-575-1558로 전화하십시오.

캘리포니아 주 대통령 예비 선거 풀아웃 안내서

2008년 2월 5일 화요일

★ **간편 참조 안내서** ★

이 간편 참조
안내서를 떼어내어
투표소에 가지고
가십시오.

2008년 2월 5일 투표용지에 기재되어 있는 각 주
발의안에 대한 요약과 연락처 정보가 들어 있습니다.



저희 웹사이트 www.sos.ca.gov를 방문하십시오

발의안 제91호

교통 기금.
주민 발의 헌법 개정안 및 법안.

요약

청원 서명에 의해 투표에 회부

특정한 차량 연료세를 일반 기금에 보유하는 것을 금지하고 이전에 보유된 이러한 세금의 상황을 연기합니다. 일반 기금이 특정한 교통 기금을 차입하는 것을 허용하는 절차와 시기가 변경됩니다. 재정적인 영향: 주정부가 고속도로, 일반도로 및 기타 도로에 지출하는 자금의 안정성은 증가하고 대중교통수단에 지출하는 자금의 안정성은 감소할 수 있습니다. 지방정부가 대중교통수단에 지출하는 특정한 자금의 안정성도 감소할 수 있습니다.

유권자 투표의 의미

찬성 이 법안에 대한 찬성 투표의 의미: 주는 휘발유 판매세 세입을 일반 기금으로부터 교통 기금으로 이체하는 것을 더 이상 중지할 수 없습니다. 이에 더하여, 주는 규정된 교통 기금(특정한 지방 교통 기금이 포함될 가능성이 있음)을 반드시 단기 현금 수지 목적으로만 일반 기금에 대여할 수 있습니다. 그러나, 주는 대중 교통 수단을 위해 사용할 특정한 주의 기금을 명확한 상환 기간의 제한 없이 일반 기금에 대여할 수도 있습니다.

반대 이 법안에 대한 반대 투표의 의미: 주는 특정한 상황 하에서 휘발유 판매세 세입을 일반 기금으로부터 교통 기금으로 이체하는 것을 계속 중지할 수 있습니다. 이에 더하여, 주는 특정한 상황 하에서 규정된 교통 기금을 최대 삼 회계연도 동안 일반 기금에 계속 대여할 수 있습니다.

찬반 의견

찬성 발의안 제91호는 더 이상 필요하지 않습니다. 이 법안에 반대 투표를 해주십시오. 유권자들은 2006년에 발의안 제1A 호를 통과시켜 발의안 제91호에 포함된 목적을 달성했습니다. 발의안 제1A 호는 새크라멘토의 정치가들이 휘발유세를 전용하여 이러한 자금을 교통 이외의 목적으로 사용하는 것을 중지시켰습니다. 제91호는 더 이상 필요하지 않습니다. 이 법안에 반대 투표를 하십시오.

반대 발의안 제91호에 대한 반대 의견은 제출되지 않았습니다.

추가 정보를 원하시면

찬성 연락처 정보가 제공되지 않았습니다.

반대 연락처 정보가 제공되지 않았습니다.

간편 참조 안내서

계속

발의안 제92호 커뮤니티 칼리지, 자금 지원, 관리, 납부금, 주민 발의 헌법 개정안 및 법안.

요약 *청원 서명에 의해 투표에 회부*

독립 커뮤니티 칼리지 학군 및 이사회에 관한 조항을 제정합니다. 일반 학군 및 커뮤니티 칼리지 학군에 지원하는 자금의 최소 수준을 별도로 계산해야 합니다. 납부금을 학점 당 15달러로 정하고 향후 납부금의 인상을 제한합니다. 재정적인 영향: 2007-08년도부터 2009-10년도까지 K-14 교육에 대한 주정부의 지출이 평균적으로 매년 약 3억 달러 증가하며, 그 후에 매년 발생할 재정적인 영향은 알 수 없습니다. 커뮤니티 칼리지의 학생 납부금 수입이 매년 7,000만 달러 정도 감소할 가능성이 있습니다.

유권자 투표의 의미

찬성 이 법안에 대한 찬성 투표의 의미: K-12 학교와 커뮤니티 칼리지에 대한 최소 자금 지원 수준을 결정하는 현행 공식을 각 시스템에 대한 별도의 공식으로 대체합니다. 커뮤니티 칼리지 납부금이 학점 당 20달러에서 학점 당 15달러로 인하되고, 주 수준의 커뮤니티 칼리지 관리 위원회에 대한 여러 가지 사항이 변경됩니다.

반대 이 법안에 대한 반대 투표의 의미: 커뮤니티 칼리지에 대한 자금 지원, 납부금 및 관리에 대한 현행법이 변경되지 않습니다.

찬반 의견

찬성 발의안 제92호는 세금을 인상하지 않습니다. 이 발의안은 커뮤니티 칼리지 납부금을 학점 당 15달러로 인하고, 향후에 납부금을 인상하는 것을 제한하며, 자금을 안정적으로 지원합니다. 주의회가 커뮤니티 칼리지 납부금을 2배로 인상했을 때 캘리포니아 주민의 등록이 305,000명 감소했습니다. 커뮤니티 칼리지로부터 직업 학위를 받은 학생의 임금은 3년 후에 25,600달러에서 47,571달러로 급상승합니다.

반대 발의안 제92호는 보기와 다릅니다. 이 법안에는 자금을 조달할 방법이 없는 막대한 주의 지출을 캘리포니아 주의 헌법에 규정하여, 새로운 세금이 부과되거나, K-12 학교를 포함하는 중요한 프로그램에 대한 지원이 삭감될 수 있습니다. 이 법안에는 자금을 대학 교육을 위해 사용하는 것에 대한 책임 및 보장 조항이 들어있지 않습니다. 발의안 제92호에 반대하십시오.

추가 정보를 원하시면

찬성
Scott Lay
Yes on Proposition 92
2017 O Street
Sacramento, CA 95811
(916) 444-8641
admin@prop92yes.com
www.prop92yes.com

반대
Californians for Fair
Education Funding,
No on Proposition 92
3001 Douglas Blvd. #225
Roseville, CA 95661
(916) 218-6640
info@noprop92.org
www.noprop92.org

발의안 제93호 주의회 의원의 임기를 제한, 주민 발의 헌법 개정안.

요약 *청원 서명에 의해 투표에 회부*

주의회 의원으로 봉직할 수 있는 기간을 12년으로 단축합니다. 한 의회에서 12년 간 봉직하는 것을 허용합니다. 현재의 의원들은 전에 주의회에서 봉직하는 것에 상관없이 현재 봉직하고 있는 의회에서 12년 간 봉직할 수 있습니다. 재정적인 영향: 주정부나 지방정부의 재정에 직접적인 영향을 미치지 않습니다.

유권자 투표의 의미

찬성 이 법안에 대한 찬성 투표의 의미: 주의회 의원들은 최대 총 12년 동안 봉직할 수 있습니다(이 년 수 동안 상원 또는 하원에서 봉직하는 것에 상관없이). 일부 현직 의원들은 현재 허용되는 14년의 총 년 수를 초과하여 봉직할 수 있습니다.

반대 이 법안에 대한 반대 투표의 의미: 주의회 의원들은 최대 총 14년(상원에서 최대 8년, 하원에서 최대 6년) 동안 봉직할 수 있습니다.

찬반 의견

찬성 발의안 제93호는 신선한 아이디어를 가진 새로운 사람을 선출할 필요성과 납세자를 보호하기 위해 일할 지식과 경험을 갖춘 주의회 의원의 필요성 사이에 합리적인 균형을 도모합니다. 독립 연구는 이 법안이 주의회를 더 효과적이고, 더 많은 책임을 지고, 캘리포니아 주가 직면한 복잡한 문제들을 더 잘 처리할 수 있도록 만드는 데 도움이 된다는 것을 증명합니다.

반대 발의안 제93호는 정치가들이 특별 이익 집단으로부터 자금을 지원 받아 작성한 사기 법안입니다. 이 법안은 임기가 끝난 42명의 현직 정치가들이 더 오래 봉직할 수 있도록 혜택을 주는 특별한 법적 허점을 제공합니다. 이 법안은 하원의원의 임기를 6년에서 12년으로 2배 연장하고 상원의원의 임기를 8년에서 12년으로 연장합니다.

추가 정보를 원하시면

찬성
Charu Khopkar
Committee for Term Limits
and Legislative Reform
1510 J Street, Suite 210
Sacramento, CA 95814
(916) 443-7817
info@termlimitsreform.com
www.termlimitsreform.com

반대
Bob Adney
California Term Limits
Defense Fund
2331 El Camino Ave.
Sacramento, CA 95821
(916) 482-5000
CATermLimits@gmail.com
www.stopthepoliticians.com

입후보자 정견 발표문 정보

미국 대통령 입후보자

미국 대통령직 입후보자에 대한 정보를 원하시면 총무처장관 웹사이트를 방문하거나 무료 유권자 핫라인으로 전화하여 관련 정보를 우편으로 보내달라고 요청하십시오.

www.voterguide.sos.ca.gov
1-866-575-1558

정당 표시 거부(DECLINE-TO-STATE) 유권자

(정당에 가입하지 않은 유권자)

어느 정당에 대해서 투표할 수 있습니까?

여러분이 특정한 정당에 등록하는 경우에는 이번 대통령 예비선거에서 여러분이 등록한 정당의 공직 입후보자와 법안들의 찬성 및 반대에 대해서만 투표할 수 있습니다. 그러나, 유권자 등록을 했을 때 정당을 선택하지 않았더라도, 일부 정당들은 이에 상관없이 그 정당의 입후보자에게 투표하는 것을 허용합니다. 유권자가 특정한 정당에 등록하지 않았더라도, 정당 표시를 거부한 유권자가 그 정당의 입후보자 지명을 돕는 것을 허용한다고 총무처장관에게 통보한 정당의 투표용지를 신청하여 투표할 수 있습니다.

다음의 정당들은 정당에 등록하지 않은 유권자들이 2008년 2월 5일 대통령 예비선거에서 해당 정당의 투표용지를 신청하여 투표하는 것을 허용합니다.

- 미국독립당
- 민주당

여러분은 단 하나의 정당에 대해서만 투표용지를 신청할 수 있습니다. 유권자가 특정한 투표용지를 신청하지 않는 경우에는 2008년 2월 5일 대통령 예비선거에서 투표할 무소속 공직 입후보자와 법안의 이름만이 들어있는 무소속 투표용지를 받습니다.

대형 활자체와 오디오 카세트로 제작된 유권자 정보 안내서

총무처장관은 현재 시각 장애인들을 위해 공식 유권자 정보 안내서를 한국어, 영어, 스페인어, 중국어, 베트남어, 타갈로그어, 일본어에 대해 대형 활자체와 오디오 카세트 버전으로 제공하고 있습니다.

공식 유권자 정보 안내서의 대형 활자체 또는 오디오 카세트 버전을 주문하시려면 저희 웹사이트 www.sos.ca.gov/elections/elections_vig_altformats.htm을 방문하거나 무료 유권자 핫라인 1-866-575-1558로 전화하십시오.

발의안 제91호

교통 기금. 주민 발의 헌법 개정안 및 법안.

공식 명칭 및 요약

법무장관이 작성

교통 기금. 주민 발의 헌법 개정안 및 법안.

- 교통 투자 기금으로 책정된 특정한 차량 연료 판매세 및 사용세를 일반 기금에 보유하는 것을 금지합니다. 현재 이러한 세금은 주지사가 선포하고, 주의회가 2/3의 표결로 특별법을 제정하고, 3년 이내에 상환하고, 특정한 다른 조건들이 충족되는 경우, 일반 기금에 보유할 수 있습니다.
- 2003/7/1부터 2008/6/30까지 일반 기금에 보유된 차량 연료세는 2017/6/30까지 상환해야 합니다. 현재는 일반적으로 2016/6/30까지 상환해야 합니다.
- 일반 기금이 특정한 교통 기금을 차입하는 것을 허용하는 절차와 시기가 변경됩니다.

법률 분석가의 요약 주정부 및 지방정부에 미치는 재정적인 운영향 추정:

- 주정부가 간선도로, 가로 및 기타 도로에 지출하는 자금의 안정성은 증가하고 대중교통수단에 지출하는 자금의 안정성은 감소할 수 있습니다. 지방정부가 대중교통수단에 지출하는 특정한 자금의 안정성도 감소할 수 있습니다.

법률 분석가의 분석

배경

캘리포니아 주는 주로 주 및 지방의 기금을 혼합하여 교통 시스템에 자금을 제공합니다.

주 교통 기금

캘리포니아 주는 교통 프로그램을 지원하기 위해 차량 연료 및 차량 운행에 대해 다양한 세금 및 수수료를 부과합니다(아래에서 설명). 2007-08 회계연도에, 이러한 자금원으로부터 얻는 세입의 총액은 약 90억 달러가 될 것으로 추정됩니다.

제XIX절 세입—연료세 및 차량 수수료.

주는 공공도로와 고속도로를 운행하는 차량에 사용되는 휘발유와 디젤 연료에 걸린 당 18 센트의 소비세를 부과합니다. 또한 트럭 중량 수수료, 운전 면허 수수료 및 차량 등록 수수료를 부과합니다. 주 헌법 제 XIX 절은 이러한 세입을 규정된 목적(주로 고속도로, 일반도로, 기타 도로 및 교통 단속)으로만 사용하도록 제한합니다. (이러한 세입을 제 XIX절 세입이라고 합니다.) 그러나 헌법은 이러한 세입을 같은 회계연도 내에 전액 상환하는 조건으로(즉, 반드시 단기 현금 수지 목적으로만) 일반 기금에 대여하는 것을 허용하나, 단 다음 회계연도에 대한 주 예산을 채택한 후 최대 30일까지 상환을 연기할 수 있습니다. 또한 이러한 세입은 특정한 상황

하에서 최대 삼 회계연도 동안 일반 기금에 대여할 수 있습니다.

휘발유와 디젤에 대한 판매세. 주는 휘발유와 디젤에 대해 6.25 퍼센트의 판매세를 부과합니다.

- **대중 교통 계정(PTA).** 휘발유와 디젤 판매세로부터 얻는 세입 중 일부는 대중 교통 수단(버스와 철도)과 교통 계획 목적으로 PTA에 예치됩니다. 주 헌법은 PTA에 예치된 자금을 단기 현금 수지를 위한 목적으로 일반 기금에 대여하는 것을 허용합니다. 이 대여금은 다음 회계연도에 대한 주 예산이 채택된 후 30일 이내에 상환해야 합니다. 또한 PTA의 자금은 특정한 상황 하에서 최대 삼 년까지의 장기간 동안 일반 기금에 대여할 수 있습니다.
- **교통 투자 기금(TIF).** PTA에 예치되지 않는 주 휘발유 판매세 세입 중 일부는 TIF로 이체하여 고속도로, 일반도로, 기타 도로 및 대중 교통 시스템에 사용합니다. 주 헌법은 추가 재정적인 어려움에 직면하는 경우 이러한 자금의 이체를 일시 중지하고 그 자금을 일반 기금에 남겨놓는 것을 허용합니다. 그러나, 연속된 십 년 동안 단 이 회에 한해 이러한 자금의 이체를 중지할 수 있고, 이체가 중지된 자금은 삼 년 이내에 이자를 포함하여 전액 상환해야 합니다. 이러한 자금의 이체는 2003-04 회계연도에 부분적으로

법률 분석가의 분석

계속

중지되었고 2004-05회계연도에는 완전히 중지되었습니다. 주 헌법은 이 이체가 중지된 금액을 매년 규정된 최소 상환 비율을 적용하여 2016년 6월 30일까지 상환할 것을 요구합니다. 2007-08 회계연도에 일부를 상환한 후, 일반 기금으로부터 상환해야 할 금액은 6억 7,000만 달러가 남아있습니다.

지방 교통 기금

지방정부는 지방 판매세 세입으로부터 교통 목적으로 사용할 상당한 자금을 제공합니다. 각 카운티는 그 카운티에서 징수하는 주 전체에 균일한 사분의 일 퍼센트의 지방 판매세로부터 얻는 세입을 통해 “지방 교통 기금(LTF)” 을 보유하고 있습니다. 주 헌법에 의하면, LTF의 세입은 규정된 교통 목적(주로 대중 교통 수단)으로만 사용할 수 있습니다. 2007-08 회계연도에, LTF에 대한 판매세 세입의 총액은 약 14억 달러가 될 것으로 추정됩니다.

교통 목적으로 사용할 주 전체에 균일한 사분의 일 퍼센트의 지방 판매세에 추가하여, 카운티들은 유권자 삼분의 이의 승인을 얻어 카운티 교통 용도를 위해 사용할 추가 지방 판매세를 부과할 선택권을 보유하고 있습니다. 현재 19개의 카운티가 교통 목적으로 사용하기 위해 선택적인 지방 판매세를 부과하고 있습니다.

발의안

이 법안은 주 헌법을 다음과 같은 방법으로 개정합니다.

TIF에 대한 이체 중지. 이 법안은 휘발유 판매세 세입을 교통 용도에 사용하기 위해 TIF로 이체하는 것을 중지하는 주의 권한을 삭제합니다. 다시 말해서, 이러한 세입은 교통 이외의 목적으로 사용할 수 없고, 반드시 교통 목적으로만 사용해야 합니다. 이에 더하여, 이 법안은 2003-04 회계연도와 2004-05 회계연도에 이체가 중지된 금액을 규정된 최소 연간 상환 비율을 적용하여 2017년 6월 30일까지 상환할 것을 요구합니다.

교통 기금의 대여. 이 법안은 제XIX절 기금을 다년도 동안 일반 기금에 대여하는 권한을 삭제합니다. 이러한 기금은 여전히 단기 현금 수지를 위한 목적으로 한 회계연도 이내의 기간 동안 일반 기금에 대여할 수 있으나, 다음

회계연도에 대한 예산을 채택한 후 30일 이내에 상환해야 합니다.

이 법안은 TIF의 자금을 단기 현금 수지를 위한 목적으로 한 회계연도 이내의 기간 동안 일반 기금에 대여하는 것을 허용하나, 다음 회계연도에 대한 예산을 채택한 후 30일 이내에 상환할 것을 요구합니다. 이와 마찬가지로, 이 법안은 LTF의 자금을 단기 현금 수지를 위한 목적으로 한 회계연도 이내의 기간 동안 일반 기금에 대여하는 것을 허용하는 것으로 해석할 수 있습니다. 이 법안은 위의 교통 기금이 제공하는 모든 단기 대여가 세입을 발생시킨 교통 목적을 방해하지 말 것을 요구합니다.

이에 더하여, 이 법안은 PTA의 자금을 일반 기금에 대여하는 것을 제한하는 현행 헌법상의 제한 조항을 삭제합니다. 위에서 검토한 것처럼, 대여금을 단기 현금 수지를 위한 목적으로만 제공할 수 있다는 제한 조항이 PTA의 자금을 일반 기금 대여하는 것에도 적용되는지는 명확하지 않습니다.

재정적인 영향

이 법안은 TIF에 대한 휘발유 판매세 세입의 이체를 중지시키는 주의 권한을 삭제하고 이 기금과 제 XIX 절 세입을 교통 이외의 목적으로 차입하는 주의 능력을 제한함으로써 주가 이러한 자금원으로부터 고속도로, 일반도로 및 기타 도로(이러한 자금의 주 용도)를 위해 자금을 제공하는 것을 해가 갈수록 더욱 안정되고 예측 가능하게 만들 것입니다. 이와 동시에, 이 법안은 PTA의 자금을 명확한 상환 기간의 제한 없이 일반 기금에 대여하는 것을 허용하는 것으로 해석될 수 있습니다. 이것은 이러한 자금을 대중 교통 수단에 대해 사용하는 것과 관련된 안정성을 감소시킬 수 있습니다.

이와 마찬가지로, 이 법안이 LTF를 단기 현금 수지를 위한 목적으로 주 일반 기금에 대여하는 것을 허용하는 것으로 해석되는 경우, 이러한 기금을 지역 교통을 위해 사용하는 것에 대한 안정성이 감소할 수 있습니다.

이 법안이 허용하는 바와 같이, 미상환 TIF 대여금의 상환을 2017년 6월 30일로 일 년 연장하는 경우, 이 기간에 대한 약간의 추가 이자 비용이 일반 기금에 발생할 수 있습니다.

발의안 교통 기금.
제91호 주민 발의 헌법 개정안 및 법안.

★ 발의안 제91호에 대한 찬성 의견 ★

발의안 제91호에 대해 반대 투표를 하십시오. 이 발의안은 더 이상 필요하지 않습니다.

이 법안의 공식 지지자인 저희는 발의안 제91호에 반대 투표를 할 것을 권합니다.

저희 연합은 2006년에 주지사와 주의회가 교통 프로젝트에 사용해야 하는 휘발유에 대한 주 판매세를 전용하여 이러한 자금을 교통 이외의 목적으로 사용하는 것을 중지시키기 위한 수단으로 이 법안을 투표에 회부할 자격을 얻었습니다.

이 발의안이 자격을 얻는 동안, Schwarzenegger 주지사와 초당적인 주의회 의원 그룹은 발의안 제91호와 같은 목적을 달성하기 위한 다른 헌법 법안을 2006년 11월의 투표에 회부했습니다. 발의안 제1A호라고 명명된 이 법안은 2006년 11월 투표에서 캘리포니아 주의 유권자들로부터 77%라는 압도적인 지지를 받아 승인되었습니다.

발의안 제1A 호가 통과됨으로써 새크라멘토의 주 정치가들은 더 이상 휘발유세를 전용하여 이러한 자금을

교통 이외의 목적으로 사용할 수 없게 되었습니다.

이제 발의안 제1A 호는 법률로 확정되었기 때문에, 수억 달러에 달하는 현행 휘발유 판매세 수입은 매년 각 지방의 지역사회로 지출되어 교통 체증을 완화하고, 안전을 개선하고, 대량 수송 시설에 자금을 제공하기 위한 프로젝트들을 위해 사용되고 있습니다.

유권자들은 발의안 제1A호를 통과시킴으로써 주가 우리의 휘발유세 자금을 임의로 전용하는 문제를 해결했습니다.

발의안 제91호는 더 이상 필요하지 않습니다.

저희는 유권자 여러분들께 발의안 제91호에 반대 투표를 할 것을 권합니다.

MARK WATTS, 집행 디렉터
 Transportation California
JIM EARP, 집행 디렉터
 California Alliance for Jobs

★ 발의안 제91호에 대한 반대 의견 ★

발의안 제91호에 대한 반대 의견은
제출되지 않았습니다.

발의안 제92호

커뮤니티 칼리지. 자금 지원. 관리. 납부금. 주민 발의 헌법 개정안 및 법안.

커뮤니티 칼리지. 자금 지원. 관리. 납부금. 주민 발의 헌법 개정안 및 법안.

- 주헌법에 독립 커뮤니티 칼리지 학군 및 이사회 시스템에 대한 조항을 제정합니다.
- 일반적으로, 주정부가 일반 학군 및 커뮤니티 칼리지 학군에 지원하는 자금의 최소 수준은 다른 기준을 사용하여 별도로 계산 및 지출해야 합니다.
- 발의안 제98호에 의한 현재의 학교 자금 지원 유지율의 10.46퍼센트를 커뮤니티 칼리지에 배정합니다.
- 커뮤니티 칼리지 납부금을 매 학기에 학점 당 15달러로 정하고, 향후 납부금의 인상을 제한합니다.
- 커뮤니티 칼리지에 배정되는 일반 기금을 지원 받지 못하는 커뮤니티 칼리지 학군에 대해 주의회가 자금을 배정하는 공식을 규정합니다.

법률 분석가의 요약 주정부 및 지방정부에 미치는 재정적인 순영향 추정:

- 2007-08년도부터 2009-10년도까지 K-14 교육에 대한 주정부의 지출이 평균적으로 매년 약 3억 달러 증가하며, 그 후에 매년 발생할 재정적인 영향은 알 수 없습니다.
- 커뮤니티 칼리지의 학생 납부금 수입이 매년 7,000만 달러 정도 감소할 가능성이 있습니다.

법률 분석가의 분석

요약

이 법안은 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지(California Community Colleges, CCC)와 관련된 주 헌법과 주법들에 대해 주요한 변경을 하기 위한 것입니다. 그림 1에 나타난 바와 같이, 이 법안은 CCC에 대한 자금 지원 요건, 납부금 수준 및 시스템 관리에 영향을 줍니다. 이 법안의 주요 조항들에 대해서는 아래에서 더 자세하게 설명합니다.

배경

캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지는 매년 약 250만 명의 학생들에게 교육을 제공합니다. CCC 시스템은 주 전체에서 72개 학군이 운영하는 109개의 대학으로 구성되어 있습니다. 이 시스템은 다음을 포함하는 다수의 교육 프로그램을 제공합니다.

- 저학년(일 학년과 이 학년) 수준의 대학 교육
- 제2언어로서의 영어(ESL) 과정
- 직업 교육(간호사, 자동차 기술 등)
- 레크리에이션 과정(골프, 요리 강좌 등)

CCC 시스템은 매년 80억 달러가 넘는 공공 자금을 사용합니다. 커뮤니티 칼리지 프로그램을 지원하기 위한 자금의 약 삼분의 일은 주 일반 기금과 지방 재산세로 충당합니다. 나머지 삼분의 일은 다른 자금원(학생 납부금 수입과 연방 기금)에 의해 충당합니다.

그림 1
발의안 제92호: 주요 조항

✓ 교육 자금 지원 수준

- 현재의 최소 교육 자금 지원 요건을 K-12 학교와 커뮤니티 칼리지에 분리 적용하는 두 가지 요건으로 변경합니다.

✓ 학생 납부금

- 캘리포니아 주의 교육비를 학점 당 20달러에서 15달러로 인하합니다.
- 향후에 납부금 수준을 인상하는 주의 권한을 상당히 제한합니다.

✓ 관리

- 주 헌법에 커뮤니티 칼리지를 공식적으로 규정합니다.
- 커뮤니티 칼리지 주 관리 위원회의 규모와 이 위원회의 관리 권한을 확대합니다.

교육 자금 지원 수준

현행법

주는 매년 초등학교와 중등학교(K-12), 그리고 커뮤니티 칼리지(모두 합쳐서 K-14 교육이라고 함)에 대해 최소 수준 이상의 자금을 지원해야 합니다. 1988년에 발의안 제98호를 통해서 유권자들이 채택한 이 요건은 주 일반

기금과 지방 재산세 세입을 사용하여 충족시켜야 합니다. 주는 매년 경제 변동과 K-12 출석 학생 수에 근거하여 전년도의 수준을 조정하는 발의안 제98호의 공식을 사용하여 새 K-14 최소 재정 지원 금액을 계산합니다. (커뮤니티 칼리지 등록은 K-14 최소 자금 지원 수준을 계산하는 요소가 아닙니다.) 한 가지 추가 요건은 K-14 교육이 매년 일반 기금 세입의 특정한 퍼센트 비율(약 40퍼센트)을 수령해야 한다는 것입니다.

주는 매년 발의안 제98호에 의한 자금을 K-12 학교와 커뮤니티 칼리지 사이에 배정합니다. 최근 몇 년 간, 커뮤니티 칼리지들은 발의안 제98호 기금 총액의 10퍼센트에서 11퍼센트 사이를 수령했습니다.

발의안

위에서 언급했듯이, 현행법은 K-14 교육에 대한 연간 재정 지원의 특정한 최소 금액을 보장합니다. 발의안 제92호는 이 단일 요건을 K-12 교육과 커뮤니티 칼리지 각각에 대한 두 개의 요건으로 대체합니다. 이 새 최소 자금 지원 요건은 2007-08 회계연도에 발효되고 2006-07 회계연도의 지출에 근거하여 적용합니다.

새 K-12 자금 지원 공식은 현행법 하에서와 마찬가지로 전년 대비 성장요소를 사용합니다. 새 CCC 자금 지원 공식도 같은 요소를 사용하나, 한 가지 중요한 예외가 있습니다. 구체적으로 설명하면, K-12 출석 학생 수 대신에 주로 젊은 성인 인구에 근거한 새 성장 요소를 사용하여 커뮤니티 칼리지에 대한 최소 자금 지원 수준을 계산합니다. 이 인구 성장 요소는 다음의 두 가지 인구 성장률 중에서 더 높은 비율을 사용합니다: (1) 17세에서 21세 사이의 캘리포니아 주민 또는 (2) 22세에서 25세 사이의 캘리포니아 주민. 이 성장 요소는 주의 실업률이 5퍼센트를 초과하는 모든 연도에 더욱 증가합니다. (주의 실업률은 지난 15년 중 13년 동안 5퍼센트를 초과했습니다.) 그러나, 이 법안은 총 커뮤니티 칼리지 인구 성장 요소를 모든 연도에 대해 5퍼센트 이하로 제한합니다.

K-12 자금 지원 보장과는 달리, 커뮤니티 칼리지 자금 지원 요건은 실제로 교육을 받은 학생 수를 반영하여 조정되지 않습니다. 다시 말해서, CCC에 필요한 자금 지원 수준과 실제로 등록된 학생 수 사이에 직접적인 관계가 없습니다.

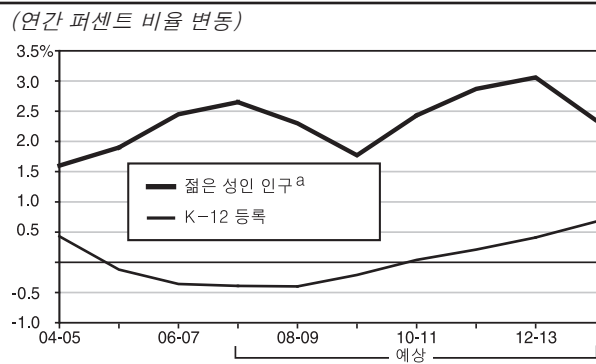
이 법안은 일반 기금 세입의 대략 40퍼센트를 K-14 교육에 지출해야 한다는 현행 요건을 변경하지 않습니다. 따라서, 일반 기금 지출에 대한 K-14의 점유율이 이 수준 보다 낮은 연도들에는 발의안 제92호의 새 자금 지원 공식이 적용되지 않습니다. 이러한 연도들에는 현행 단일 최소 자금 지원 요건이 적용되고 주는 계속해서 K-12 학교와 커뮤니티 칼리지 사이에 자금을 배정하는 방법에 대한 재량권을 보유합니다.

재정적인 영향

저희는 주가 2007-08 회계연도에서 2009-10 회계연도까지 이 주민 발의안에 의해 K-14 교육에 대해 현행법에 의한 것보다 더 많은 금액(연도 당 평균 약 3억 달러)을 지출해야 할 것으로 추정합니다. 그 주된 이유는 새 CCC 자금 지원 요건에 의한 이 법안의 학생 인구 성장 요소(주의 젊은 성인 인구)가 K-12 출석 학생 수보다 더 빨리 성장할 것으로 예측되기 때문입니다. 그림 2에 나타난 것처럼, K-12 출석 학생 수는 향후 수년 간 감소할 것으로 예상됩니다. 이와 대조적으로, 젊은 성인 인구는 향후 수년 간 2퍼센트에서 3퍼센트 사이로 성장할 것이 예상됩니다.

이 법안이 발효되는 첫 이 년(2007-08 회계연도와 2008-09 회계연도) 동안에는 증가된 기금의 절반 정도가 K-12 학교에 배정될 것으로 추정됩니다. (이러한 결과는 이

그림 2
젊은 성인 인구가 K-12 학생보다 훨씬 더 빨리 성장할 것으로 예상됩니다.



^a 17세에서 21세 사이, 그리고 22세에서 25세 사이의 캘리포니아 주민 중에서 성장률이 더 높은 연령층에 대한 비율. 이 비율은 발의안 제92호에 의한 커뮤니티 칼리지의 최소 자금 지원 보장 금액 증가를 결정하는 데 도움을 줍니다. 이 비율은 주의 실업률이 5퍼센트를 초과하는 경우 더욱 증가합니다.

법안과 K-12 예산에 대한 최근의 입법 조치 사이의 상호작용 때문입니다.) 그 후 2009-10 회계연도에는 대부분의 새 자금이 커뮤니티 칼리지에 지원됩니다. 저희는 2010-11 회계연도부터 가까운 장래까지 계속해서 발의안 제92호에 의해 제정된 새 자금 공식이 효력이 있을 것이라고 예상하지 않습니다. 그 이유는 K-12 학교와 커뮤니티 칼리지를 혼합한 이 법안의 최소 자금 지원 수준이 K-14 교육에 지출할 주 일반 기금 세입의 약 40퍼센트 미만으로 낮아질 가능성이 많기 때문입니다. 앞에서 언급했듯이, 이러한 상황 하에서는 이 법안이 적용되지 않습니다. 그 대신에, K-14 교육에 대한 최소 자금 지원 요건을 현행법 하에서와 같이 계산합니다. 따라서, 이러한 연도들 동안에는 재정적인 순영향이 없을 것입니다. 이에 더하여, 주는 K-12 교육과 커뮤니티 칼리지 사이의 자금 배정에 대한 결정을 할 권한을 보유하고 있습니다.

추가 이 공식에 따라 언제 다시 K-14 교육에 대해 요구되는 주 일반 기금 세입의 점유율을 초과하여 자금을 지출하게 될지는 명확하지 않습니다. 그렇게 되는 경우, 재정적인 영향은 경제적 성과와 K-12 출석 학생 수 및 CCC 학생 인구 성장 요소 사이의 상대적 성장률에 따라 달라질 것입니다.

학생 납부금

현행법

위에서 검토했듯이, 발의안 제98호 기금(일반 기금과 지방 재산세)은 CCC를 지원하는 주요 자금원입니다. 이에 더하여, 대부분의 학생들은 커뮤니티 칼리지의 전반적인 자금 확보에 기여하는 교육비를 납부합니다. 납부금 수입은 커뮤니티 칼리지가 발의안 제98호 자금과 같은 일반적인 목적으로 사용할 수 있습니다. 이러한 납부금은 주민인 학생의 총 교육 비용에서 작은 부분(10퍼센트 미만)을 차지합니다. 2007-08 회계연도에, 학생 납부금은 커뮤니티 칼리지에 약 2억 8,500만 달러의 수입을 제공합니다.

추가 정하는 캘리포니아 주의 커뮤니티 칼리지 납부금은 지속적으로 전국에서 가장 낮았습니다. 1984년 이전에는 추가 납부금을 전혀 부과하지 않았습니다. 지난 10년 간, 납부금 수준은 학점 당 11달러와 26달러 사이에서 변동되었습니다.

현재의 학점 당 납부금은 20달러로서, 이것은 학년도 당 30 학점을 이수하는 풀타임 학생의 경우, 600달러를 납부한다는 것을 의미합니다.

전체 CCC 학생 중 약 사분의 일은 교육비를 전혀 납부하지 않습니다. 그 이유는 현행법에 따라 재정 지원이 필요하다는 것이 증명된 캘리포니아 주민인 학생에 대해 납부금을 면제하기 때문입니다. 이러한 학생들의 대부분은 중저소득층입니다. 일반적으로, 어린 형제자매와 결혼한 부모가 있는 가정에서 사는 커뮤니티 칼리지 학생은 연간 가구 소득이 최대 약 65,000 달러에 달해도 여전히 납부금 면제를 받을 자격이 있습니다.

발의안

이 법안은 학생 납부금을 2008년 가을 학기부터 학점 당 15달러로 인하합니다. 따라서, 2008-09 학년도 동안에 30 학점의 풀타임 과정을 이수하는 학생의 총 연간 납부금은 450달러가 되고, 이것은 현재 수준보다 150달러가 낮습니다. (재정 지원이 필요하다는 것이 증명된 모든 학생에 대해서는 이미 납부금이 면제되었기 때문에, 이러한 납부금 인하는 저소득층 학생들에게 직접적인 영향을 미치지 않을 것입니다.)

또한 이 법안은 향후 수년 간 납부금을 인상하는 주의회의 권한을 상당히 제한합니다. 납부금을 인상하려면 양원에서 삼분의 이의 찬성 투표를 얻어야 합니다. 또한, 이 법안은 연간 납부금 인상률을 다음 중 더 낮은 비율로 제한합니다.

- 10퍼센트
- 캘리포니아 주의 일인당 개인 소득의 퍼센트 변동 비율(이 비율은 보통 평균 약 4 퍼센트임)

예를 들면, 납부금이 학점 당 15달러일 때, 일인당 개인 소득이 4퍼센트(두 가지 공식 중 더 낮은 비율) 증가하는 경우에 60센트를 인상하는 것이 허용됩니다. 그러나, 이 법안은 또한 인상된 납부금을 가장 가까운 달러 금액으로 절삭할 것을 요구하기 때문에, 납부금 수준은 계속 15달러를 유지합니다. 납부금을 인하하는 경우, 이 법안은 주의회에서 단순 과반수의 찬성 투표만을 얻을 것을 요구합니다.

재정적인 영향

이 법안이 통과되는 경우, 납부금은 수년 간 학점 당 15달러 선을 유지할 것으로 예측됩니다. 그 이유는 이 납부금 수준에서 일 인 당 개인 소득의 증가가 6.7퍼센트를 초과하는 경우에만 주의회가 납부금을 인상할 수 있기 때문입니다. (이러한 경우는 지난 20년 간 단 한 번 발생했습니다.)

이 법안에 의한 납부금 인하가 수입에 미치는 영향은 이 법안이 없었더라면 부과될 납부금 수준에 따라 달라집니다. 이 법안이 없었더라면 납부금 수준이 현재의 금액(학점 당 20달러)을 유지했을 것이라고 가정하는 경우, 커뮤니티 칼리지는 이 법안의 결과로 연간 학생 납부금 수입이 약 7,000만 달러 감소할 것입니다.

관리

현행법

주 헌법은 현재 다양한 재정적인 사항(발의안 제98호 기금에 대한 자격과 같은)에 대해 커뮤니티 칼리지를 언급하고 있으나, 커뮤니티 칼리지를 공식적으로 규정 또는 정의하지 않습니다. 이러한 사항은 그 대신에 주의회가 채택한 법률들을 통해서 시행되었습니다. 현행법에 의하면, 커뮤니티 칼리지는 지역에서 선출된 이사회가 관리하는 학군에 의해 운영됩니다. 주는 다음과 같은 사항에 대해 이러한 이사회에 상당한 자율권을 부여합니다.

- 교육 과정 제공에 대한 결정
- 대학 직원의 채용 및 보수 지급
- 학군 재산의 관리

캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회(BOG)는 주 전체 시스템을 감독합니다. BOG의 주요 기능에는 다음과 같은 사항들이 포함됩니다.

- 학군에 대한 최소 기준(학생 졸업 요건과 같은) 제정
- 주 전체 프로그램 조정
- 학군에 기술 지원 제공
- 학군의 일상적인 업무를 수행하고 정책적인 문제에 대한 방안을 추천하는 교육감 임명. (교육감의 운영 보좌직 (교육감 대리와 부교육감)은 주지사가 임명합니다.)

BOG는 17명의 위원(16명의 표결권이 있는 위원과 1명의 표결권이 없는 위원)으로 구성됩니다. 주지사는 이러한 위원들을 이 년 또는 육 년의 임기에 대해 임명합니다. 현재, 주지사는 17명의 위원 중 5명을 특정한 커뮤니티 칼리지 단체(교수진 및 직원 그룹과 같은)가 승인한 후보자들의 리스트에서 선정해야 합니다.

발의안

이 법안은 CCC 시스템을 공식적으로 인정하도록 주 헌법을 개정합니다. 예를 들면, 이 법안은 커뮤니티 칼리지 시스템이 주의 공립학교 시스템의 일부이고, 지역에서 선출된 위원회가 관리하는 학군들로 구성된다고 헌법에 명시합니다.

발의안 제92호는 BOG에 영향을 주는 많은 사항들을 변경합니다. 예를 들면, 위원 수를 19명(모두 표결권이 있는)으로 증가시키도록 주 헌법을 개정합니다. 이에 더하여, 이 법안은 주지사가 특정한 커뮤니티 칼리지 단체가 제공하는 리스트로부터 모든 BOG 위원들을 임명하도록 법률을 개정합니다.

또한 이 법안은 BOG에 직원과 예산에 대한 관리 권한을 더 많이 부여합니다. 예를 들면, BOG(주지사가 아닌)에 운영 책임자를 임명하고 보수 수준을 결정하는 권한을 부여합니다. 또한 이 법안은 BOG에 연간 예산에 관리비로 계상된 자금을 지출하는 방법에 대한 “전권”을 부여합니다.

발의안 제92호는 커뮤니티 칼리지 학군에 대한 현재의 BOG의 책임 또는 권한을 변경하지 않습니다.

재정적인 영향

이 법안은 BOG의 관리 예산에 대한 자금을 지출하는 주의 권한을 변경하지 않습니다. 따라서, 주 비용에 직접적인 영향을 미치지 않습니다. 그러나 이 발의안은 이 위원회에 제공되는 모든 자금에 대한 더 많은 관리 권한을 BOG에 부여합니다.

★ 발의안 제92호에 대한 찬성 의견 ★

발의안 제92호는 세금을 인상하지 않습니다. 이 발의안은 커뮤니티 칼리지 납부금을 학점 당 15달러로 인하하고, 향후에 납부금을 인상하는 것을 제한합니다. 주의회는 2004년에 납부금을 학점 당 26달러로 대폭 인상했습니다. 그 결과, 커뮤니티 칼리지에 등록하는 캘리포니아 주민이 305,000명 감소했습니다. 이것은 캘리포니아 주에 해롭습니다. 발의안 제92호는 이러한 상황이 재발되는 것을 방지할 것입니다.

“커뮤니티 칼리지 시스템은 캘리포니아 주에서 가장 능률적으로 운영되고 있음에도 불구하고, 예산이 부족할 때마다 커뮤니티 칼리지가 가장 많은 타격을 받는 것 같습니다. . .” *Contra Costa Times*, 2007년 4월 30일
 캘리포니아 주의 커뮤니티 칼리지는 비용보다 더 많은 수입을 발생시킵니다. 수백만 명의 졸업생들이 더 많은 임금을 받기 때문에, 주가 커뮤니티 칼리지에 대해 1달러를 지출할 때마다 주 예산에 3달러에 해당되는 수입을 발생시킵니다. 풀타임 커뮤니티 칼리지 학생의 비용은 주가 CSU 학생에 대해 지출하는 금액의 절반, 그리고 UC 학생에 대해 지출하는 비용의 삼분의 일 미만입니다.

“... [커]뮤니티 칼리지는 여전히 비용이 가장 적게 드는 교육입니다. 우리는 커뮤니티 칼리지를 지원해야 합니다. . .” *Ventura County Star*, 2007년 3월 8일

캘리포니아 주의 커뮤니티 칼리지는 중산층을 양성하는 관문입니다. 직업 학위 또는 직업 인증서를 받은 커뮤니티 칼리지 학생들은 졸업 후 삼 년이 지나면 임금이 25,600 달러에서 47,571 달러로 급상승합니다.

대학에 진학하는 모든 캘리포니아 주민의 70%는 커뮤니티 칼리지에 등록합니다. 이러한 학생들은 평균적으로 28세의 직장이 있는 캘리포니아 주민입니다. 학생의 60%는 여성입니다. 대학에 진학하는 미국의 모든 중남미인 중 30%는 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지에 등록합니다. 아시아와 태평양 제도의 민족적 배경을 가진 캘리포니아 주민은 241,000명입니다. 그리고 CSU와 UC 시스템을 합친 것보다 90,000명이 더 많은 아프리카계 미국인 학생들이 커뮤니티 칼리지에 출석하고 있습니다.

“우리의 커뮤니티 칼리지 시스템은 많은 도전에 직면해 있습니다. . . 그러나 이 시스템은 잘 운영되고 있습니다. 지금이 캘리포니아 주가 커뮤니티 칼리지 시스템을

경시하는 것을 중지할 적당한 시기입니다.” *San Francisco Chronicle*, 2007년 3월 21일

캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지는 우리 경제에 매우 중요합니다. 캘리포니아 주는 2025년까지 노동력의 39%가 대학 교육을 받아야 합니다. 전업 연방 준비 제도 이사회의장인 Alan Greenspan은 “커뮤니티 칼리지가 미국 경제의 엔진” 이라고 말했습니다.

“커뮤니티 칼리지 발의안이 통과되면 세금을 인상하지 않고도 비용이 적게 들고 더 쉽게 이용할 수 있는 학술 및 직업 교육을 제공할 수 있습니다. . .” 새크라멘토 상공회의소

발의안 제92호는 커뮤니티 칼리지 시스템이 주의 정치로부터 독립하는 것을 보장합니다. Community College League of California는 발의안 제92호를 지지합니다.

발의안 제92호는 대학 적령 인구의 증가에 따라 최소 자금 지원의 증가를 보장하므로 학생들의 등록이 위축되지 않습니다. Faculty Association of the California Community Colleges는 발의안 제92호를 지지합니다.

발의안 제92호는 학점 당 15달러의 비교적 낮은 납부금을 캘리포니아 주민의 개인 소득이 증가하는 경우에만 인상할 수 있으나. . . 인상 금액이 10%를 초과하지 않을 것을 보장합니다. Los Angeles College Faculty Guild는 발의안 제92호를 지지합니다.

발의안 제92호는 발의안 제98호에 의해 K-12 학교에 자금을 지원하는 것을 보장합니다. California Federation of Teachers는 발의안 제92호를 지지합니다.

발의안 제92호는 커뮤니티 칼리지의 납부금을 인하합니다. . . 그리고 모든 캘리포니아 주민들에게 대학에 진학할 기회를 제공합니다. 발의안 제92호에 찬성 투표를 하십시오. 이 발의안은 세금을 인상하지 않습니다.

- WILLIAM HEWITT**, 회장
Faculty Association of California Community Colleges
- REBECCA J. GARCÍA**, 회장
California Community College Trustees
- DENNIS SMITH**, 사무국장
California Federation of Teachers

★ 발의안 제92호 찬성 의견에 대한 반박 ★

발의안 제92호는 보기와 다릅니다.

우리는 모두 커뮤니티 칼리지를 후원하지만, 발의안 제92호는 해답이 아닙니다. 이 발의안이 진정으로 커뮤니티 칼리지를 개선하기 작성되었다면 많은 유권자들이 지지할 것입니다. 불행하게도, 이 발의안에는 “반대” 투표를 받은 만한 결함이 있습니다.

발의안 제92호에는 자금을 조달할 방법이 없는 주의 지출을 대폭 증가시키는 조항이 들어 있습니다.

발의안 제92호는 자금을 조달할 방법이 없는 막대한 고정 지출의 증가-첫 3년 동안 5억 달러(출처: 캘리포니아 법률 분석가)-를 캘리포니아 주 헌법에 규정합니다. 정치가들은 다른 방법(세금을 인상하거나 다른 중요한 프로그램을 폐지하는 것 등)으로 자금을 조달해야 합니다.

발의안 제92호는 주의 예산 위기를 악화시킬 것입니다. 캘리포니아 주의 내년 예산 적자는 80억 달러가 넘을 것으로 예상되며, 발의안 제92호는 상황을 더욱 악화시킬 것입니다. 캘리포니아 주는 공교육, 의료, 공공안전을 위한 자금을 제공하기에도 벅찬 주의 예산을 더욱 압박할 여유가 있을까요?

발의안 제92호에는 감사 조항, 자금 오용에 대한 벌칙 조항, 그리고 자금이 대학 교육을 위해 사용된다는 것을 보장하는 어떤 조항도 들어있지 않습니다.

발의안 제92호의 지지자들은 주 정치로부터의 독립을 보장한다고 주장하지만, 실제로 보장하는 것은 모든 책임으로부터의 독립입니다. 발의안 제92호는 커뮤니티 칼리지 이사회를 확장하고 증원되는 관료와 행정가들에 대한 급여와 복리후생을 정할 권한을 이사회에 부여하나, 독립적인 감독을 받지 않습니다. 납세자들은 자금이 어떻게 지출되는지 모릅니다.

우리는 커뮤니티 칼리지를 지원하지만, 발의안 제92호는 실제로 K-12 학교, 주립 단과대학 및 종합대학에 대한 자금 지원을 삭감하는 결과를 가져올 수 있습니다.

교사, 고용주, 납세자들은 발의안 제92호에 “반대” 할 것을 권합니다.

- ALLAN ZAREMBERG**, 소장
California Chamber of Commerce
- JOEL FOX**, 소장
Small Business Action Committee
- TERESA CASAZZA**, 회장 대리
California Taxpayers' Association

★ 발의안 제92호에 대한 반대 의견 ★

발의안 제92호는 보기와 다릅니다. 이 발의안은 문제를 해결하기 보다는 더 많은 문제를 일으키므로 “반대” 투표를 해야 합니다. 유권자들에 대한 질문은 커뮤니티 칼리지가 중요한지 여부가 아닙니다. 우리는 모두 커뮤니티 칼리지 시스템의 강력한 후원자입니다. 그 대신에, 진정한 질문은 캘리포니아 주가 다음과 같은 문제가 있는 막대한 새로운 지출을 요구하는 조항을 우리의 헌법에 규정할 여유가 있는지 여부입니다. 이 자금을 관료주의나 행정에 낭비하지 않고 대학 교육에 사용하는 것을 보장하기 위한 책임 조항이 들어있지 않습니다. 그리고 K-12 학교, 의료, 법집행을 위한 자금 지원을 위태롭게 할 수 있습니다. 담임교사, 다른 교육자, 납세자, 비즈니스 그룹들의 광범위한 연합체가 이 발의안을 검토한 후에 발의안 제92호는 결함이 있고 자녀들과 캘리포니아 주에 해로운 법안이라는 결론을 내렸습니다. 그 이유는 다음과 같습니다. 발의안 제92호에는 이 자금을 교육에 사용하는 것을 보장하기 위한 책임 조항이 없습니다. 이 법안은 수억 달러의 새 자금을 납세자의 세금으로부터 지출할 것을 요구하지만, 관료주의와 행정을 위한 “경비”로 낭비되지 않을 것이라는 것을 보장하지 않습니다. 발의안 제92호 하에서는 납세자들이 이러한 자금을 실제로 어떻게 지출하는지 전혀 알 수 없습니다. 이 발의안에서는 자금을 컴퓨터, 도서, 실습실과 같은 특정한 목적으로 사용하지 않습니다. 이 발의안에는 공공감사를 받아야 한다는 요건과 자금의 오용에 대한 벌칙이 들어있지 않습니다. 이 발의안은 관료와 행정가들을 더 많이 고용하거나, 그들에 대한 급여를 대폭 인상하거나, 사치스러운 사무실을 만들기 위해 지출할 수 있는 금액에 대해 납세자들의 백지 수표를 위임하는 것과 같습니다. 발의안 제92호는 납세자의 세금으로부터 자금을 지출할 것을 요구하지만, 이러한 자금을 조달하는 방법에 대한 조항은 없습니다.

- 이 법안의 어디에서도 새로 지출하는 모든 자금을 조달하는 방법에 대한 조항을 찾아볼 수 없습니다. 아마도 정치가들에게 결정을 맡길 것입니다. 정치가들은 이 법안이 요구하는 자금을 조달하기 위해 판매세를 인상하거나, 다른 항목에 대해 새로운 세금을 부과하거나, 또는 개인 소득세까지도 인상할 수 있습니다. 뿐만 아니라, K-12 학교를 포함하는 다른 교육에 대한 자금 지원을 삭감할 수도 있습니다.
- 우리는 모두 공립학교와 대학들에게 우리의 자녀들을 가르치기 위해 필요한 자금을 지원하기를 원하지만, 이 발의안은 커뮤니티 칼리지만을 우대합니다. 이미 전국에서 최저 수준(학점 당 단 20달러, 전국 평균에서 세 번째)인 납부금을 원래 수준으로 되돌리기 위해 7,000만 달러를 지출하고, 납세자들에게 더 많은 세금을 납부할 것을 요구하거나, 다른 중요한 목적을 위해 필요한 자금을 삭감하는 것은 이해할 수 없습니다. 우리 주에는 K-12 학교, 의료, 공공안전과 같이 긴급히 해결해야 할 다른 문제들이 많이 있습니다.
- 캘리포니아 주는 아직도 만성적 예산 적자에 시달리고 있으며, 2008년에는 이러한 적자가 50억 달러를 초과할 것으로 예상됩니다. 발의안 제92호는 이러한 상황을 더욱 악화시킬 것입니다.
- 우리는 새로운 지출 요구를 헌법에 규정하기 위해 자녀 교육, 의료, 법집행을 희생시켜서는 안됩니다. 발의안 제92호에 의한 모든 문제를 일으키지 않고도 커뮤니티 칼리지를 개선할 수 있는 더 좋은 방법들이 있습니다. 발의안 제92호는 잘못된 방법입니다. 발의안 제92호에 “반대” 투표를 하는 데 동참하십시오.

DAVID A. SANCHEZ, 회장
California Teachers Association
BILL HAUCK, 회장
California Business Roundtable
TERESA CASAZZA, 회장 대리
California Taxpayers' Association

★ 발의안 제92호 반대 의견에 대한 반박 ★

발의안 제92호의 반대자들은 커뮤니티 칼리지 납부금을 원래 수준으로 되돌리는 것을 “이해할 수 없다”고 주장합니다. 우리는 커뮤니티 칼리지 학생이며 그러한 주장에 동의하지 않습니다. 주의회가 2003-04 회계연도에 납부금을 11달러에서 26달러로 대폭 인상했을 때, 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지에 등록하는 학생 수가 305,000명 감소했습니다. 발의안 제92호의 반대자들은 주의회가 계속 모든 결정을 하도록 허용해야 한다고 주장합니다. 반대자들은 쉽게 그런 주장을 할 수 있습니다. ... 그들은 모두 그들의 주장을 관철하기 위해 로비스트를 고용합니다. 커뮤니티 칼리지 학생들에게는 로비스트가 없습니다. ... 그러나 우리에게는 유권자들이 있습니다. 발의안 제92호는 세금을 인상하지 않습니다. ... 이 법안은 우리들의 납부금을 낮춥니다. 주법은 조당파적인 법률 분석가에게 발의안 제92호와 관련된 세금 인상에 대해 밝힐 것을 요구합니다. 그러나 자세히 보십시오. 이 법안은 세금을 인상하지 않기 때문에 밝힐 것이 없습니다. 발의안 제92호는 모든 캘리포니아 주민에게 대학에 진학할 기회를 제공합니다. 커뮤니티 칼리지 졸업자는 우리의 간호사, 소방관, 경찰관이 됩니다. 학업을 마친 커뮤니티 칼리지

졸업자는 47,571달러의 급여를 받습니다. ... 그러나 졸업하지 않은 사람은 25,600달러 밖에 받지 못합니다. 발의안 제92호는 책임법들을 보호하며, 자금이 교육을 위해서만 지출되는 것을 보장합니다. 급등하는 커뮤니티 칼리지 납부금은 커뮤니티 칼리지 학생들에게는 세금과 다름 없습니다. 우리는 부모, 이라크에서 돌아온 참전용사, 그리고 더 나은 삶을 위해서 일하며 학교에 다니는 1세대 대학생입니다. 우리는 책을 살 돈을 마련하고, 임대료를 내고, 가족을 부양하기 위해서. ... 그리고 학교를 마치기 위해서 최저임금을 받고 일합니다. 더 많은 캘리포니아 주민이 대학에 진학할 수 있도록 발의안 제92호에 찬성 투표를 하여 납부금을 낮추어 주십시오. 감사합니다. STEFAN LEE, 학생
Sacramento City College
VALERIE NOVAK, 학생
San Joaquin Delta College
SAMUEL AGUILAR III, 학생
College of the Desert

발의안 제93호

주의회 의원의 임기를 제한.
주민 발의 헌법 개정안.

공식 명칭 및 요약

법무장관이 작성

93

주의회 의원의 임기를 제한.
주민 발의 헌법 개정안.

- 주의회 의원으로 봉직할 수 있는 총 기간을 14년에서 12년으로 단축합니다.
- 주의회 의원이 상원, 하원, 또는 양원을 합하여 총 12년 간 봉직하는 것을 허용합니다.
- 현재의 의원들이 전에 다른 의회에서 봉직한 것에 상관없이 현재 봉직하고 있는 의회에서 총 12년 간 연속해서 봉직하는 것을 허용하는 과도기를 규정합니다.

법률 분석가의 요약 주정부 및 지방정부에 미치는 재정적인 순영향 추정:

- 이 법안은 주정부나 지방정부의 재정에 직접적인 영향을 미치지 않습니다.

법률 분석가의 분석

배경

주의 유권자들은 1990년 11월 선거에서 발의안 제140호를 통과시켰습니다. 발의안 제140호는 다른 변경 사항에 추가하여 주의회 의원(상원의원과 하원의원)에 대한 임기를 제한하도록 주 헌법을 개정했습니다. 임기 제한은 개인들이 주의회에서 봉사할 수 있는 년 수를 제한합니다. 현재, 개인은 일반적으로 주의회에서 총 14년을 초과하는 기간 동안 봉사할 수 없습니다. (한 가지 예외는 개인이 절반 미만이 남은 다른 사람의 임기를 완료하고 추가 임기 동안 봉사하는 경우입니다.) 개인의 봉사 기간은 상원의 경우 팔 년(사 년 임기 이 회), 하원의 경우 육 년(이 년 임기 삼 회)입니다.

발의안

주의회 상하 양원과 상관없는 기간 제한.
개인은 이 법안에 의해 주의회에서 총 12년(현재의 14년 대비)을 봉사할 수 있습니다. 현재의 시스템과는 달리, 이러한 년 수는 상원 또는 하원에 상관없이 봉사할 수 있습니다. 다시 말해서, 개인은 상원에서 사 년 임기를 삼 회 봉사하거나, 하원에서 이 년 임기를 육 회 봉사하거나, 또는 상하 양원에서 이러한 임기를 혼합하여 봉사할 수 있습니다. (현행법에

의하면, 개인이 절반 미만이 남은 다른 사람의 임기를 완료하는 경우에만 추가 임기 동안 봉사할 수 있습니다.)

현재의 주의회 의원. 이 법안에 의하면, 현재의 주의회 의원들은 현재의 의회에서 최대 총 12년까지 봉사할 수 있습니다(다른 의회에서 이미 봉사한 년 수에 상관없이). 따라서, 일부 현직 의원들은 주의회에서 14년을 초과하여 봉사할 수도 있습니다.

재정적인 영향

이 법안은 주의회 의원들의 임기 제한을 변경하므로 주의회에서 봉사하는 개인이 언제든지 바뀔 수 있습니다. 이것은 주의 총 수입이나 지출에 직접적인 영향을 미치지 않을 것입니다. 그러나, 주의회의 구성이 바뀌는 경우, 그렇지 않은 경우와 다른 결정(예를 들면, 입법과 주 예산에 대한)을 내릴 가능성이 있습니다. 이러한 결정은 주의 수입과 지출에 영향을 미칠 수 있습니다. 그러나 이러한 간접적인 영향은 알 수 없고 추정하기가 불가능합니다.

★ 발의안 제93호에 대한 찬성 의견 ★

발의안 제93호는 더 효과적인 주의회를 만들기 위해 17년 전에 제정된 캘리포니아 주의 임기 제한법을 개혁합니다. 이 사려깊은 발의안은 신선한 아이디어를 가진 새로운 사람을 선출할 필요성과 우리 주가 직면한 복잡한 문제들을 해결하기 위한 지식과 전문성을 갖춘 경험 있는 주의회 의원의 필요성 사이에 합리적인 균형을 도모합니다.

캘리포니아 주의 현행 임기 제한법은 주의회 의원들이 다음과 같이 총 14년 간 봉직하는 것을 허용합니다: 상원에서 4년 임기 2회, 하원에서 2년 임기 3회.

발의안 제93호는 다음과 같은 두 가지 중요한 방법으로 이 법을 개혁합니다.

- 신임 의원들이 봉직할 수 있는 총 연수를 14년에서 12년으로 단축합니다. 그리고
- 주 상원, 주 하원 또는 상하 양원을 합하여 총 12년 간 봉직하는 것을 허용합니다.

이 간단하면서도 중요한 임기 조정은 주의회 의원들이 납세자들을 위해 일하는 시간을 늘리고 다음 선거에서 어느 의원직에 임후보할 것인지에 대해 걱정하는 시간을 줄일 수 있습니다.

초당파적인 Public Policy Institute of California (PPIC)의 독립 연구에 의하면, 임기 제한은 중요한 이점이 있었으나, “기본적인 직무를 수행하는 주의회 의원의 능력을 감소시키는 의도하지 않은 결과를 수반한 것으로 나타났습니다.”

이 연구는 임기 제한이 주의회에서 “재정적 무책임”의 가능성을 증가시킨 반면에, “그것을 시정하기 위한 동기, 경험 및 지도력은 충분히 제공되지 않았다”는 것을 확인했습니다. 또한 주의회 의원들이 빨리 바뀌어 “많은 중요한 정책 분야에 대한 전문성”을 감소시켰습니다.

다른 독립 연구들도 이와 유사한 결론에 도달했습니다. 이러한 연구에 대해서는 www.termlimitsreform.com/studies에서 읽을 수 있습니다.

PPIC 연구는 “주의회가 직무를 수행하는 능력을 향상시키기 위해” 현행 임기 제한법의 특정한 조항을 변경할 것을 추천했습니다. 이러한 변경이 발의안 제93호가 의도하는 개혁의 바탕이 되었습니다.

임기 제한을 개혁할 진정한 필요성은 다음과 같습니다.

- 현재 주의회가 예산을 통과시키는 기간이 임기 제한을 하기 전보다 2배나 더 오래 걸린다.
- 주 정책에 대한 경험이 거의 또는 전혀 없는 신임 의원들이 현재 학교, 주택, 고용, 공공안전, 교통, 환경에 대한 정책을 결정하는 12개의 중요 위원회를 책임 맡고 있다.

발의안 제93호는 이러한 문제들에 대한 마술적인 해결책은 아닙니다. 그러나 이 법안은 올바른 방향을 제시하는 중요하고 균형 잡힌 조치입니다. 이 법안은 더 효과적이고, 더 많은 책임을 지고, 유권자들이 관심을 가지고 있는 문제들을 더 잘 해결할 수 있는 주의회를 만들 것입니다.

주의회 의원들이 주 상원 또는 하원에서 12년 간 봉직하는 것을 허용하면 의원들이 장기적인 영향을 미치는 복잡한 공공정책 문제들을 처리하기 위해 반드시 필요한 경험과 전문성을 얻을 수 있습니다. 또한 주의 관료들을 더 잘 감독할 수 있는 경험 있는 의원들이 위원회를 이끌게 될 것입니다.

그리고 더 많은 의원들이 자신의 단기적인 경력 대신에 캘리포니아 주에 장기적으로 필요한 과제에 주력할 것입니다.

한 의회에서 12년 간 봉직하게 되면 선출되자마자 다음의 정치 활동을 구상하는 정치가들이 줄어들 것이며, 이것은 자금 모음이나 “의석 확보(musical chairs)”에 급급한 의원들이 감소하고 적시에 예산을 통과시키는 경우가 증가한다는 것을 의미합니다.

발의안 제93호는 문제를 해결하는 주의회의 능력을 향상시킵니다. www.ppic.org에서 PPIC 연구에 대해 읽어보십시오.

발의안 제93호는 임기 제한의 이점과 더 많은 입법 경험의 필요성 사이에 균형을 취합니다. 발의안 제93호에 대해 “찬성” 투표를 하십시오.

BETTY JO TOCCOLI, 회장
 California Small Business Association
RICHARD RIORDAN, 전임 캘리포니아 주 교육부장관
SUSAN SMARTT, 집행 디렉터
 California League of Conservation Voters

★ 발의안 제93호 찬성 의견에 대한 반박 ★

발의안 제93호에 반대 투표를 하는 것은 임기 제한에 찬성 투표를 하는 것과 같습니다. 직업 정치가들과 그들에게 자금을 조달하는 강력한 특별 이익 집단들은 주민들의 의사를 존중하기를 거부합니다. 그들은 발의안 제93호를 통해서 다시 같은 행위를 하려고 합니다.

임기 제한을 “개혁”하기를 원하는 사람들은 임기 제한에 의해 권력 행사 기간이 단축된 정치가와 특별 이익 집단들뿐입니다. 이들의 주장에 속지 마십시오. 발의안 제93호는 개혁이 아닙니다.

발의안 제93호는 임기가 끝난 42명의 현직 정치가들이 더 오래 봉직할 수 있도록 혜택을 주는 특별한 법적 허점을 제공하기 때문에 개혁이 *아닙니다*. 일부 정치가들은 우리가 임기 제한을 통과시키기 전과 마찬가지로 최대 20년까지 봉직할 수 있습니다.

발의안 제93호는 정치가들의 임기를 연장하기 때문에 개혁이 아닙니다. 이 법안은 하원의원의 임기를 6년에서 12년으로 2배 연장하고 상원의원의 임기를 8년에서 12년으로 50% 연장합니다.

발의안 제93호는 80%가 넘는 주의회 의원들의 임기를 대폭 연장하기 때문에 개혁이 아닙니다.

발의안 제93호는 주의회와 사업적으로 연관이 있는 강력한 특별 이익 집단들이 이 법안을 통과시키기 위해 수백만 달러를 지출하고 있기 때문에 개혁이 아닙니다.

임기 제한을 무효화하려는 사기 행위인 발의안 제93호에 대해 더 자세히 알아보시려면 www.stopthepoliticians.com을 방문하십시오.

발의안 제93호는 교만하고 자신의 이익만을 추구하는 직업 정치가들이 권력을 장악하기 위한 수단입니다. 캘리포니아 주의 임기 제한을 유지하기 위해 발의안 제93호에 반대 투표를 하십시오.

MARTHA MONTELONGO, 부회장
 California Term Limits Defense Fund
JON COUPAL, 회장
 Howard Jarvis Taxpayers Association
STEVE POIZNER, 캘리포니아 주 보험국장

★ 발의안 제93호에 대한 반대 의견 ★

발의안 제93호는 실제로 정치가들의 임기를 연장하려는 사기 법안입니다. 이 법안은 사실 임기 제한을 무효화하면서 임기 제한을 강화한다고 주장하기 때문에 의도적인 사기 행위입니다.

발의안 제93호는 유권자들을 속이고 유권자가 승인한 임기 제한을 와해시키기 위한 법안입니다. 이 법안은 직업 정치가가 작성했고 주의회와 사업적으로 연관이 있는 특별 이익 집단들이 수백만 달러의 자금을 제공했습니다.

다음과 같은 사실들을 검토해 보시고 스스로 결정하십시오. 발의안 제93호는 임기가 끝난 42명의 현직 정치가들이 더 오래 봉직할 수 있도록 혜택을 주는 특별한 법적 허점을 제공하기 때문에 개혁이 아닙니다. 일부 정치가들은 우리가 임기 제한을 통과시키기 전과 마찬가지로 최대 20년까지 봉직할 수 있습니다.

이 발의안은 정치가들의 임기를 연장합니다. 이 법안은 하원의원의 임기를 6년에서 12년으로 2배 연장하고 상원의원의 임기를 8년에서 12년으로 50% 연장합니다.

발의안 제93호는 80%가 넘는 주의회 의원들의 임기를 대폭 연장합니다. 정치가들은 로비스트들과 돈독한 관계를 맺는 기간이 더 길어집니다.

이것이 개발업자, 에너지 회사, 도박 이익 집단, 대형 보험회사, 법정 변호사를 포함하는 주의회와 사업적 연관이 있는 주요 특별 이익 집단들이 발의안 제93호에 수백만 달러의 자금을 제공하는 이유입니다.

유권자들의 의사를 존중하고 캘리포니아 주에서 임기 제한을 유지하기 위해 발의안 제93호에 반대 투표를 하십시오.

다시 강조하지만, 캘리포니아 주민들은 권력에 굶주린 직업 정치가들이 주의회를 장악하는 것을 막기 위해 합리적인 임기 제한을 투표로 통과시켰습니다. 유권자들이 승인한 현행 임기 제한은 정치가들에게 권력을 포기하고 다른 사람들에게도 공정한 기회를 줄 것을 요구하므로, 유권자들이 선거에서 더 많은 선택권을 행사할 수 있습니다.

이것이 정치가들과 그들의 특별 이익 집단 친구들이 임기 제한을 좋아하지 않는 이유입니다. 그리고 이것이 유권자들을 속여서 발의안 제93호를 지지하도록 만들기 위해 노력하고 있는 이유입니다.

이 발의안은 권력과 특권을 유지하기 위해 노력하고 있는 주의회의 지도자들이 작성했습니다. 그들은 이 법안이 통과되지 않는 경우 내년에 의원직의 임기가 만료된다는 것을 알고 있습니다.

캘리포니아 주의 주요 납세자 단체들은 발의안 제93호에 반대합니다. 이러한 단체들은 이 법안이 일반대중을 속이고 임기 제한을 회피하기 위한 정치가들의 또 하나의 시도일 뿐이라고 일축합니다.

신문들도 이 발의안을 “거짓 개혁”이라고 비난합니다. 한 신문은 이 법안이 “현직에 있는 의원들에게 법을 회피할 수단을 제공”한다고 주장했습니다. 다른 신문은 이 발의안이 “캘리포니아 주의회 의원들의 정치적 수명을 연장할 것”이라고 보도했습니다. 세 번째 신문은 “주의회 의원들이 자신의 지위를 유지하려고 노력하고 있는 것처럼 보인다”고 단언했습니다.

캘리포니아 주의 현행 임기 제한법은 주의회 시스템을 개방했고 새로운 아이디어를 가진 새로운 사람들에게 의원이 될 기회를 제공했습니다. 그러나 발의안 제93호는 과거로 되돌아가서 더 많은 여성과 소수민족들이 주의회 의원으로 선출될 기회를 제한합니다.

발의안 제93호가 통과되면 직업 정치가들과 특별 이익 집단이 승리합니다. 그리고 캘리포니아 주의 유권자들은 패배합니다.

발의안 제93호는 유권자들의 의사를 번복하려는 사기 법안입니다. 정치가와 특별 이익 집단이 유권자들을 속이도록 내버려두지 마십시오. 이 임기 제한을 폐지하려는 은밀한 시도에 속지 마십시오. 발의안 제93호에 반대 투표를 하십시오.

LEWIS K. UHLER, 의장
 National Tax Limitation Committee
JULIE VANDERMOST, 의장
 California Women's Leadership Association
TIMOTHY J. ESCOBAR, 부회장
 U.S. Term Limits

★ 발의안 제93호 반대 의견에 대한 반박 ★

발의안 제93호를 공격하고 있는 사람들을 주의해서 살펴보십시오.

동부 지역에 있는 U.S. Term Limits라는 단체가 발의안 제93호의 주요 반대자입니다. 이 단체에 대해 다음 사항을 알아두셔야 합니다.

2007년 10월 2일에, U.S. Term Limits의 고위 간부가 캠페인 사기를 모의한 혐의로 기소되었습니다.

오래된 주의 신문들은 작년에 U.S. Term Limits가 타주의 자금을 사용하여 허위 개혁 발의안을 추진했으나 유권자들이 거부했다고 폭로했습니다. (*The Oregonian*, “N.Y. cash colors Oregon ballot(뉴욕 주의 자금이 오레곤 주의 투표를 오도)” 2006년 8월 5일.)

노스다코타 주의 총무처장관은 이 단체의 캠페인을 “허위, 사기, 음모, 위증, 그리고 헌법과 주법에 대한 모독”이라고 비난했습니다.

이제 이러한 사람들이 발의안 제93호에 반대하는 캠페인을 벌이기 위해 캘리포니아 주에 왔습니다.

이 단체는 발의안 제93호가 “정치가들의 임기를 연장한다”고 주장합니다. 그러나 사실 이 법안은 주의회 의원들이 봉직할 수 있는 기간을 14년에서 12년으로 단축합니다. 현직 의원들은 헌법에 따라 그들이 소속된

의회에서 총 12년 간 봉직할 수 있습니다. . . 12년을 추가로 봉직하는 것이 아닙니다. 우리는 현직 의원들이 이미 체득한 경험을 잃을 수 없습니다. 그들의 경험은 캘리포니아 주의 문제들을 해결하기 위해 절실하게 필요합니다.

반대자들은 발의안 제93호가 여성과 소수민족들의 기회를 박탈한다고 주장합니다. 이것은 사실이 아닙니다. 발의안 제93호는 의원들이 납세자들을 위해 일하는 시간을 늘리고 다음 의원직에 대한 선거운동을 위해 소비하는 시간을 줄입니다.

속지 마십시오. 발의안 제93호는 새로운 아이디어에 대한 필요성과 우리 주가 직면한 복잡한 문제들을 해결할 경험 있는 주의회 의원에 대한 긴급한 필요성 사이에 합리적인 균형을 도모함으로써 캘리포니아 주의 임기 제한법을 개선합니다. 이 법안에 찬성 투표를 하십시오.

LIANE M. RANDOLPH, 전임 의장
 California Fair Political Practices Commission
RICK MATTOS, 회장
 California Association of Highway Patrolmen
ELIZABETH M. PERRY, 공공정책 디렉터
 Older Women's League of California

★ 공화당(REPUBLICAN PARTY) ★

공화당은 캘리포니아 주 전역에서 삶의 질을 개선하기 위해 전력을 다하고 있습니다. 저희 당은 일자리를 창출하고, 학교를 개선하고, 지역사회를 안전하게 유지하고, 주의 의료와 환경을 개선함으로써 이러한 목표를 달성하려고 노력하고 있습니다.

주요 정책:

- 모든 캘리포니아 주민에 대해 새로운 취업 기회를 창출하는 경제 추진
- 우리 주의 삶의 질을 향상시키기 위해 교육 및 의료제도를 개선

The California Republican Party
Ron Nehring, 의장
Ronald Reagan California Republican Center
1903 West Magnolia Boulevard, Burbank, CA 91506

• 세금을 제한하고 정부에 대해 수입 내에서 지출할 것을 요구하여 납세자를 보호

저희 당에 가입하여 현재의 가정과 미래의 세대에 기회를 제공하는 더 발전된 캘리포니아 주를 건설하십시오.

공화당은 캘리포니아 주에 530만 명이 넘는 당원을 보유하고 있습니다. 더 자세한 정보를 원하시면 818-841-5210으로 전화하거나 www.cagop.org를 방문하십시오.

(818) 841-5210
웹사이트: www.cagop.org

★ 녹색당(GREEN PARTY) ★

대통령 선거에서 녹색당에 투표하는 것은 다음과 같은 정책을 지지하는 유일한 전국 정당에 투표하는 것입니다.

- 이라크에 파병한 군대의 즉시 철수, 관타나모 폐쇄, 시민적 자유를 제한하는 애국법의 폐지를 지지
- 능력, 환경 보존, 깨끗한 재생 가능 에너지를 통해서 기후 변화를 해결하는 즉각적이고, 강력한 법안을 지지
- 보편적 의료제도를 지지
- 2000년 플로리다 주 선거 과정이 날치기를 당했고, 이것이 2004년 오하이오 주 재검표를 초래했다는 것을 솔직하게 인정
- 향후의 선거 사기를 줄이기 위해 유권자가 확인할 수 있고 감사가 가능한 종이 추적 기능의 사용과 컴퓨터 투표기의 오픈 소스 코드를 지지
- 시대에 뒤떨어진 선거인단 제도를 폐지하고 전국 직접 투표로 대체하는 것을 지지
- 유권자들이 입후보자들의 순위를 정하는 것을 허용하여

Green Party of California
P.O. Box 2828, Sacramento, CA 95812

다수결 원칙과 유권자의 선택권을 보호하는 즉시 결선 투표를 지지

- 선거운동 비용을 100% 공적 자금으로 조달하고, 입후보자들에게 공영 라디오 및 TV 공중파의 무료 사용 시간을 제공하며, 주요 정당에 특권을 주고 제3당이나 무소속 입후보자들을 방해하는 편파적인 투표용지 접근법들을 폐지하는 것을 지지
- 비례대표제, 당일 유권자 등록, 헌법상의 투표권을 지지
- 커뮤니티 기반의 민중 조직을 희생시켜 많은 돈을 들고 대중 매체를 이용하는 선거운동에 혜택을 주기 위해 예비선거를 일찍 실시하도록 일정을 재편성하는 것에 반대
- 총선거 대통령 토론에서 단 두 가지보다 더 많은 의견을 듣는 것을 지지
- 생활 임금, 이민자의 권리, 감금이 아닌 교육(education not incarceration)을 지지

(916) 448-3437
이메일: gpcac@greens.org 웹사이트: www.cagreens.org

★ 평화자유당(PEACE AND FREEDOM PARTY) ★

평화자유당은 민주주의, 협력 및 공유를 지지합니다. 저희 당은 서로 협력하여 인간의 욕구를 충족시키기 위해 일반대중을 조직하고 교육하기를 원합니다.

저희 당은 정부가 모든 사람에게 직업, 주택, 교육, 의료 및 평등한 권리를 제공하는 역할을 해야 한다고 믿습니다. 저희 당은 결혼의 평등성, 이민권, 노동조합, 보편적인 단일 지불자 의료제도를 지지합니다. 저희 당은 현재 이라크와 아프가니스탄에서 수행하고 있는 미국의 군사 행동에 반대합니다.

Peace and Freedom Party of California
5960 South Land Park Drive #385,
Sacramento, CA 95822

저희 당의 주요 정책은 다음과 같습니다.

1. 모든 군대의 즉시 귀환
2. 최저 임금을 두 배로 인상
3. 모든 사람에게 양질의 의료를 무료로 제공하는 단일 시스템

평화자유당에 대한 더 자세한 정보는 www.peaceandfreedom.org에서 찾아보실 수 있습니다.

(510) 465-9414, (323) 759-9737
웹사이트: www.peaceandfreedom.org

정당 취지문

★ 자유당(LIBERTARIAN PARTY) ★

자유당은 정부에 대한 최선의 선택입니다. 여러분과 마찬가지로, 저희도 직장, 사업체, 가정 및 꿈을 가지고 있습니다. 저희는 자유와 미국의 가치관을 회복시키기 위해 정계에 진출했습니다. 저희는 세금과 지출을 줄이고 개인 생활에 간섭하지 않는 정부를 만들기 위해 노력하고 있습니다.

사회 문제에 관대하고 재정적인 책임을 지는 사람은 누구나 자유당원이 될 수 있습니다.

저희 당은 생활, 재정, 은퇴, 교육, 가정을 관리하는 방법은 정부가 아니라 개인이 결정해야 한다고 믿습니다.

자유당은 다음과 같은 여러분의 권리를 지지합니다.

- 소득을 보유할 권리와 세금을 인하 또는 폐지할 권리
- 자신의 사업을 운영하고 재산을 즐길 권리. 규정과 업무

절차를 간소화하면 더 많은 일자리를 창출하고, 더 높은 급여를 받고, 물가를 낮출 수 있습니다.

• 자신이 적합하다고 생각하는 방법으로 자녀를 교육할 권리

• 자신의 생활 방식을 선택할 권리. 정부는 대인 관계, 레크리에이션 또는 의학적 치료에 대한 선택 때문에 여러분을 범죄자라고 간주해서는 안됩니다.

• 인종, 성별, 종교, 성적 취향, 또는 개인적인 특성에 상관없이 법에 의해 참으로 평등한 대우를 받을 권리

• 총기를 소유할 권리. 자기 방어는 권리지 정치적인

혜택이 아닙니다.

저희 당은 미국에서 세 번째로 큰 정당으로서, 선출직 공직을 보유하고 있는 당원의 수가 다른 모든 군소정당을 합친 것보다 더 많습니다. 지금 저희 당에 가입하십시오!

Libertarian Party of California
14547 Titus Street, Suite 214,
Panorama City, CA 91402-4935

(877) 884-1776

이메일: office@ca.lp.org 웹사이트: www.ca.lp.org

★ 미국독립당(AMERICAN INDEPENDENT PARTY) ★

미국독립당은 하나님이 보호하는 하나의 국가에서의 질서 있는 자유를 신봉하는 정당입니다. 저희 당은 성문법을 충실하게 지켜야 한다고 믿습니다. 저희 당은 헌법을 미국이 자신과 맺은 계약이라고 믿습니다. 헌법의 고의적인 왜곡은 수정 헌법 제10조가 보장하는 제한된 정부에 대한 권리를 위반하는 결과를 초래했으며, 이것은 필연적으로 가혹한 과세를 요구합니다. 헌법을 적용하면 이러한 부담을 경감할 수 있습니다.

우리는 진보적인 지배의 부당한 권력 행사로부터 자유로워질 때만 우리들의 에너지와 창의력을 정당하고 동정적으로 사용하여 자신과 가족을 부양할 수 있습니다. 우리는 그 후에 참으로 자유롭고 책임 있는 기업을 설립하고 재산에 대한 기본적인 인권을 다시 주장할 것입니다.

아무리 약하고, 방어 능력이 없고, 낙심하더라도, 우리는 모든 사람의 생명을 보호해야 한다는 것을 믿고, 가정이 자유, 동정심, 책임, 근면성에 대한 본질적인 보루라는 것을 지지하며, 자녀를 양육, 훈육 및 교육하는 가정의 권리와 책임이 중요하다는 것을 선언합니다.

우리는 수정 헌법 제2조가 보장하는 절대적이고 병존하는 개인의 자기 방어에 대한 권리를 강력한 공동 방어, 무분별한 조약에 의해 손상되지 않는 국가 주권을 요구하는 공동 방어와 더불어 옹호할 것을 주장합니다. 우리는 모든 불법적인 이민에 반대합니다. 우리는 안전한 국경과 세계 최고의 인재들을 자유롭게 우리와 합류할 수 있도록 초청하는 이민 정책을 지지합니다.

American Independent Party
Ed Noonan, 주 의장
1561 N. Beale Rd., Marysville, CA 95901-6812

(530) 743-6878

웹사이트: www.aipca.org

★ 민주당(DEMOCRATIC PARTY) ★

이라크 전쟁이 수렁에 빠져있고, 주택 위기로 인해 경제가 타격을 받은 미국에는 변화가 필요합니다.

예비선거가 끝난 후에, 민주당원과 무소속 유권자들은 지명자를 중심으로 결속하여 우리에게 필요한 변화를 달성해야 합니다.

민주당원들은 활기 있는 경제를 창출하고, 교육을 개선하고, 공공안전과 국가안보를 보장하고, 의료에 대한 접근을 확대하고, 중산층을 지원하기 위해 오랫동안 노력해 왔습니다.

하원의장 Nancy Pelosi가 이끄는 민주당의 성과와 주요 정책은 다음과 같습니다.

- 10년 만에 처음으로 최저 임금 인상
- 미국이 전세계의 연구와 기술을 선도하는 것을 보장하기 위한 교육 개혁
- 군인 급여 인상

• 부상을 당한 군인들과 퇴역 군인을 위한 양질의 새 치료 기준

• 50,000명의 새 경찰관

• 의회 역사상 가장 높은 윤리 기준을 제정하기 위한 엄격한 규정

우리는 민주당원을 백악관과 의회로 보내어 계속 다음과 같은 과제를 달성하기 위해 노력할 것입니다.

- 근로 미국인들을 위한 책임 있는 경제 활성화 및 고용 안정
- 여성의 선택권
- 소셜 시큐리티와 Medicare의 보호
- 이라크 전쟁 종료
- 더 많은 에너지 자립 달성

민주당은 저희 당의 대통령 예비선거에서 무소속 유권자들의 투표를 허용하는 유일한 주요 정당입니다. www.cadem.org/signup을 방문하여 저희 네트워크에 동참하십시오.

California Democratic Party
Senator Art Torres 상원의원(은퇴), 의장
1401 21st Street, Suite 200, Sacramento, CA 95811

(916) 442-5707 / 5715 팩스

(310) 407-0980 / 0981 팩스

이메일: info@cadem.org 웹사이트: www.cadem.org

이 취지문의 순서는 추천에 의해 결정되었습니다. 이 페이지에 있는 취지문들은 각 정당이 제공했으며 공식 기관이 확인하지 않았습니다.

발의안 제91호

이 주민 발의 법안은 캘리포니아 주 헌법 제II절 제8조의 조항에 따라 캘리포니아 주민에게 제출된다.

이 주민 발의 법안은 캘리포니아 주 헌법의 조항들을 개정, 삭제 및 추가한다. 따라서, 삭제가 발의된 기존의 조항들은 취소안을 그어 인쇄하고 추가가 발의된 신규 조항들은 신규라는 것을 나타내기 위해 *이탤릭체*로 인쇄한다.

법안

제1조. 명칭.

이 법은 2006년 교통 기금 보호법이라고 칭하고, 그렇게 인용할 수 있다.

제2조. 사실 확인 및 선언.

주민들은 다음과 같이 사실을 확인하고 선언한다.

(a) 캘리포니아 주의 일반도로와 고속도로는 빠른 속도로 악화되고 있다.

(b) 이러한 악화의 원인은 주의회가 주세인 휘발유세와 디젤세를 매년 교통 이외의 목적으로 전용하기 때문이다.

(c) 이 법의 목적은 이러한 전용을 중지시키고, 이러한 세입을 본래의 용도인 교통 목적을 위해서 보유하고, 전에 교통 이외의 목적으로 전용되었던 교통 기금의 상황을 요구하는 것이다.

(d) 극심한 자연재해나 다른 중요한 비상사태가 발생하여 캘리포니아 주 교통 시스템이 심하게 손상되는 경우, 충분한 자금을 즉시 투입하여 손상된 부분을 수리하고 교통 시스템을 재건해야 한다.

제3조. 캘리포니아 주 헌법 제XIX절 제6조를 다음과 같이 개정한다.

제6조. ~~이 절에 의해 지정된 세금 수입은 다음과 같은 조건들 중 하나에 해당되는 경우에 한해서 일반 기금에 태어할 수 있다.~~

(a) ~~태어난 모든 금액을 태어난 것과 같은 회계연도 동안에~~ ~~차입한 기금에 전액 상환한다.~~ 단, 이러한 상황은 다음 회계연도에 대한 예산 법안이 의결되는 날짜 이후 30일을 초과하지 않는 날짜까지 연기할 수 있다.

(b) ~~태어난 모든 금액은 태어난 날짜와 다음 중 한 가지 경우가 발생한 날짜로부터 삼 회계연도 내에 차입한 기금에 전액 상환한다.~~

(1) ~~주지사~~가 비상사태를 선포했고 이러한 비상사태가 일반 기금에 중대하고 부정적인 재정적인 영향을 미칠 것이라고 선언하는 경우.

(2) ~~주지사~~가 ~~한~~ 회계연도의 5월에 주의회에 제출한 보고서에서 예측한 ~~한~~ 회계연도의 일반 기금 수입 총액이 주지사 ~~가~~ ~~한~~ 회계연도에 제IV절 제12조에 의해 제출한 예산에 명시된 대로 ~~생계비의 변동과 인구의 변동을 반영하여 조정된 전 회계연도의 일반 기금 수입 총액보다 적은 경우.~~

(c) 이 조의 어떤 조항도 주의회가 승인하는 것을 금지하지 않는다 ~~주의회는~~, 법에 의해, 이 절에 따라 승인된 목적을 위해 이 절의 적용을 받는 기금으로부터 지역 교통기관, 시, 카운티, 또는 시 겸 카운티에 대여하는 것을 승인할 수 있다. 이 항 조에 기술된 바와 같이 승인된 모든 대여금은 대여 기간 동안 공동 자금 투자 계정, 또는 이 계정을 승계하는 모든 계정에 보유된 자금에 대해 지불하는 이자율을 적용한 이자와 함께 태어난 날짜로부터 사 년 이내에 차입한 기금에 상환한다.

제4조. 캘리포니아 주 헌법 제XIX A절 제1조를 삭제한다.

제1조. 주 교통 기금의 대중 교통 계정, 또는 이 계정을 승계하는 모든 계정에 보유된 기금은 다음과 같은 조건들 중 하나에 해당되는 경우에 한해서 일반 기금에 태어할 수 있다.

(a) ~~태어난 모든 금액을 태어난 것과 같은 회계연도 동안에~~ ~~이 계정에 전액 상환한다.~~ 단, 이러한 상황은 다음 회계연도에 대한 예산 법안이 의결되는 날짜 이후 30일을 초과하지 않는 날짜까지 연기할 수 있다.

(b) ~~태어난 모든 금액은 태어난 날짜와 다음 중 한 가지 경우가 발생한 날짜로부터 삼 회계연도 내에 이 계정에 전액 상환한다.~~

(1) ~~주지사~~가 비상사태를 선포했고 이러한 비상사태가 일반 기금에 중대하고 부정적인 재정적인 영향을 미칠 것이라고 선언하는 경우.

(2) ~~주지사~~가 ~~한~~ 회계연도의 5월에 주의회에 제출한 보고서에서 예측한 ~~한~~ 회계연도의 일반 기금 수입 총액이 주지사 ~~가~~ ~~한~~ 회계연도에 제IV절 제12조에 의해 제출한 예산에 명시된 내용을 적용한 전 회계연도의 일반 기금 수입 총액보다 적은 경우.

제5조. 캘리포니아 주 헌법 제XIX B절 제1조를 다음과 같이 개정한다.

제1조. (a) 2003 - 04 회계연도와 그 후의 각 회계연도 동안, 판매세 및 사용세법(세입 및 조세법 제2편 제1부(제6001조에서 시작)) 또는 이 법을 승계하는 모든 법에 의해 이 주에서 판매, 저장, 사용 또는 다른 방법으로 소비되는 차량 연료에 부과되는 세금으로부터 징수되고 이 법에 의해 주의 일반 기금에 예치되는 모든 자금은 이 법안에 의해 주 재무부에 설치되는 교통 투자 기금으로 이체한다.

(b) (1) 2003 - 04 회계연도에서 2007 - 08 회계연도까지(이 연도 포함), 교통 투자 기금에 보유된 자금은 주의회가 책정하는 경우 2002년 3월 6일 현재 기술된 세입 및 조세법 제7104조에 따라 배정한다.

(2) 2008 - 09 회계연도와 그 후의 각 회계연도 동안, 교통 투자 기금에 보유된 자금은 다음과 같은 목적으로만 배정된다.

(A) 대중 교통 수단과 대량 수송 수단

(B) 교통 시설 개선 프로젝트(주 교통 개선 프로그램, 또는 이 프로그램을 승계하는 모든 프로그램에 적용되는 법률에 따라 배정)

(C) 시(시 겸 카운티 포함)가 실시하는 일반도로 및 고속도로 유지보수, 복구, 재건 또는 폭풍 피해 수리

(D) 카운티(시 겸 카운티 포함)가 실시하는 일반도로 및 고속도로 유지보수, 복구, 재건 또는 폭풍 피해 수리

(c) 2008 - 09 회계연도와 그 후의 각 회계연도 동안, 교통 투자 기금에 보유된 자금은 주의회가 책정하는 경우 다음과 같이 배정된다.

(A) 자금의 이십 퍼센트를 제(b)항 제(2)호 제(A)목에 규정된 목적을 위해 배정

(B) 자금의 사십 퍼센트를 제(b)항 제(2)호 제(B)목에 규정된 목적을 위해 배정

(C) 자금의 이십 퍼센트를 제(b)항 제(2)호 제(C)목에 규정된 목적을 위해 배정

(D) 자금의 이십 퍼센트를 제(b)항 제(2)호 제(D)목에 규정된 목적을 위해 배정

(d) (1) 제(2)호에 달리 규정된 경우를 제외하고, 다음의 두 조건이 모두 충족되는 경우, 제(a)항에 의해 세입을 일반 기금에서 교통 투자 기금으로 이체하는 것을 2007 - 08 회계연도 이전의 ~~한~~ 모든 회계연도 동안 전체적 또는 부분적으로 중지할 수 있다.

(A) 주지사 ~~가~~ 주의 심한 재정적 곤란으로 인해 제(a)항이 요구하는 세입의 이체를 중지할 필요가 있다고 선언하는 성명을 발표하는 경우

(1) 주지사가 제(a)항에 의한 세입의 이체가 주의 일반 기금으로부터 자금을 조달하는 정부 기능의 범위에 중대하고 부정적인 재정적인 영향을 미칠 것이라고 선언하는 성명을 발표한 경우

(B) (2) 주의회가 의사록에 기록되는 호명 투표에서 구성원 삼분의 이의 동의를 얻어 주의회의 상하 양원을 통과한 법안에 의해

제(a)항이 요구하는에 규정된 세입의 이체를 중지하도록 법으로 정하는 경우, 크리코 단, 그 법안에 다른 무관한 조항이 들어 있지 않아야 한다.

(C) 제(B)목에 기술된 법의 발효일 이전에, 아체 증거로 인해 교통 투자 기금에 아체되지 않은 세입의 총액을 법이 정하는 어치를 포함하여 그 기금에 전액 상환할 것을 규정하는 별도의 법을 제정한다. 이 전액 상환은 아체 증거가 적용되는 회계연도 직후와 삼차 회계연도 말까지 시행해야 한다.

(2) (A) 제(a)항이 요구하는 아체는 2007년 7월 1일 이후와 첫 회계연도에 시작되고 제(a)항이 요구하는 아체가 중지되는 연속된 10 회계연도의 기간 동안 어(2) 회계연도를 초과하여 중지되지 않는다.

(B) 제(a)항이 요구하는 아체는 제(1)호 제(C)목에 의해 제정된 법이 요구하는 전액 상환이 아직 완료되지 않은 경우 어떤 회계연도 동안에도 중지되지 않는다.

(e) (1) 제(d)항에 의한 이체 증거로 인해 주의 일반 기금에서 교통 투자 기금으로 이체되지 않은 2007년 7월 1일 현재의 세입 총액은 2017년 6월 30일까지 상환해야 한다. 이 총액이 상환될 때까지, 각 회계연도에 상환할 금액은 상환 기일이 된 총액의 1/10 이상이어야 한다.

(2) 주의회는 주 또는 지역 기관(해당되는 경우)이 제(1)호가 요구하는 상환금을 담보로 하여 공채를 발행하도록 법으로 정할 수 있다. 공채 판매 수입은 이 절과 일치하는 목적으로, 그리고 공채의 발행 및 판매와 관련된 비용을 충당하기 위해 사용해야 한다.

(e) (f) 주의회는 의사록에 기록되는 호명 투표에서 구성원 삼분의 이의 동의로 얻어 주의회의 상하 양원을 통과한 법안에 의해 제(c)항에 규정된 퍼센트 배정 비율을 변경하기 위한 법을 제정할 수 있다. 단, 그 법안에 다른 무관한 조항이 들어 있지 않아야 하고 제(a)항에 기술된 자금을 제(b)항 제(2)호에 규정된 목적으로만 지출해야 한다.

(f) (1) 2006년 1월 1일 현재 이 조의 규정에 의한 이체 증거로 인해 2007년 7월 1일 현재 주의 일반 기금에서 교통 투자 기금으로 이체되지 않은 세입 총액에 상당하는 금액을 정부법 제63048.65조에 의해 교통 관련 투자 기금에 지불해야 하는 금액을 제외하고 2016년 6월 30일까지 일반 기금에서 교통 투자 기금으로 이체해야 한다. 이 총액의 아체가 완료될 때까지, 각 회계연도에 아체할 금액은 2016년 6월 30일까지 아체해야 하는 총액의 십분의 일 이상이어야 한다. 이체된 세입은 이 조에 규정된 목적으로만, 크리코 세입의 아체가 중지되지 않고 수평한 것처럼 배정해야 한다.

(2) 주의회는 주의회는 주 또는 지역 기관(해당되는 경우)이 제(1)호가 요구하는 최소 이체금을 담보로 하여 공채를 발행하도록 법으로 정할 수 있다. 공채 판매 수입은 이 조에 규정된 목적으로만, 크리코 제(b)항 제(2)호에 따라 배정되는 세입만 것처럼 배정해야 한다.

제6조. 제XIX C절을 다음과 같이 캘리포니아 주 헌법에 추가한다.

제1조. 제XIX절 및 제XIX B절에 지정된 조세 수입과 제XIX A 절에 지정된 기금은 주에 필요한 단기 현금 수지를 충족시키기 위해 일반 기금에 대여할 수 있으나, 이러한 대여금은 대여한 것과 같은 회계연도 동안에 차입한 기금 또는 제정에 전액 상환해야 한다. 단, 이러한 상환은 다음 회계연도에 대한 예산 법안이 의결되는 날짜 이후 30일을 초과하지 않는 날짜까지 연기할 수 있다. 이 법안에 의해 승인된 모든 대여금은 이러한 세입이 발생하고 존재하는 교통 목적을 어떤 방법으로도 지해해서는 안된다.

제7조. 상충되는 투표 법안.

교통 세입의 처리와 관련된 이 법안과 다른 법안 또는 법안들이 같은 주 전체 선거 투표용지에 표시되는 경우, 다른 법안들의 조항은 이 법안과 상충되는 것으로 간주된다. 이 법안이 더 많은 수의 찬성 투표를 얻는 경우, 이 법안의 조항들은 전체적으로 효력을 발생하게 되고, 다른 법안들의 조항들은 무효가 된다.

발의안 제92호

이 주민 발의 법안은 캘리포니아 주 헌법 제II절 제8조의 조항에 따라 캘리포니아 주민에게 제출된다.

이 주민 발의 법안은 캘리포니아 주 헌법과 교육법의 조항들을 개정 및 추가한다. 따라서, 삭제가 발의된 기존의 조항들은 취소안을 그어 인쇄하고 추가가 발의된 신규 조항들은 신규라는 것을 나타내기 위해 이탤릭체로 인쇄한다.

법안

제1조. 명칭

이 법안은 “커뮤니티 칼리지 관리, 기금 안정화 및 학생 납부금 인하법”이라고 칭하고, 그렇게 인용할 수 있다.

제2조. 사실 확인 및 목적의 선언

캘리포니아 주민들은 다음과 같이 사실을 확인하고 선언한다.

1. 캘리포니아 주의 커뮤니티 칼리지에는 매년 250여 만 명의 학생들이 등록하며, 이러한 커뮤니티 칼리지는 고등교육의 기회와 캘리포니아 주 노동력의 경쟁력을 향상시키는 기술을 제공한다.
 2. 캘리포니아 주의 커뮤니티 칼리지는 학비가 적게 든다. 저렴한 학생 납부금과 학비 보조금으로 인해, 커뮤니티 칼리지는 수백만 캘리포니아 주민의 생활을 향상시키는 수단이 되었다.
 3. 비즈니스 리더들은 캘리포니아 주의 커뮤니티 칼리지를 건장한 경제에 기여하는 주 노동력 개발의 중요한 요소라고 평가한다.
 4. 주는 세금을 인상하거나 K-12학교로부터 자금을 전용하지 않고도 커뮤니티 칼리지 등록 증가를 지원하기 위한 자금을 제공할 수 있다. 발의안 제98호에 의한 이종 자금 제공 메커니즘을 사용하면 두 가지를 모두 달성할 수 있다.
 5. 이 발의안은 학생 납부금을 인하하고 이러한 납부금이 개인 소득의 증가보다 더 빠른 속도로 인상되는 것을 방지한다.
 6. 커뮤니티 칼리지는 정규 선거를 향한 지역 위원회의 선출을 통해서 납세자들에게 책임을 져야 한다.
- 따라서, 캘리포니아 주민들은 커뮤니티 칼리지 관리, 기금 안정화 및 학생 납부금 인하법을 채택한다.

제3조. 캘리포니아 주 헌법 제VII절 제4조를 다음과 같이 개정한다.

제4조. 다음과 같은 사람들을 공무원직에서 제외한다.

- (a) 주의회(상하 양원 또는 입법 위원회)가 임명 또는 고용한 책임자와 직원
- (b) 사법부의 위원회(council 또는 commission)나 공법인, 또는 기록 법원이나 그 책임자가 임명 또는 고용한 책임자와 직원
- (c) 주민이 선출한 책임자와 선출된 각 책임자가 선발한 부책임자와 직원
- (d) 위원회 구성원
- (e) 주지사가 승인했거나 법에 의해 승인된 각 위원회가 선발한 부책임자와 직원
- (f) 주지사가 상원의 동의 또는 인준을 받거나 받지 않고 직접 임명된 주정부 기관의 책임자, 주지사실의 직원, 부지사가 직접 임명 또는 고용한 직원
- (g) 제4(f)조에 의해 공무원직에서 제외된 각 책임자(위원회의 구성원은 제외)가 선발한 부책임자 또는 직원
- (h) 유니버시티 오브 캘리포니아(University of California)와 캘리포니아 주립 단과 대학의 책임자와 직원, 그리고 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회의 집행 책임자

- (i) 교육부 또는 교육감의 관할 하에 있는 학교들의 교사진
- (j) 주립 요양소, 자선기관, 교도소, 그리고 정신병자 또는 정신지체자들을 위한 주립 시설의 구성원, 수감자 및 환자도우미
- (k) 군에 복무 중인 주 방위군 구성원
- (l) 일 역년에 6개월 미만의 기간 동안 고용되는 지구 농업 협회 책임자 및 직원
- (m) 이 조의 다른 조항들에 의해 제외되는 직위에 추가하여, 법무부장은 육 명의 부책임자나 직원을 임명 또는 고용할 수 있고, 공공 사업 위원회는 일 명의 부책임자나 직원을 임명 또는 고용할 수 있고, 법제실은 이 명의 부책임자나 직원을 임명 또는 고용할 수 있다.

제4조. 제17조를 캘리포니아 주 헌법 제 IX절에 다음과 같이 추가한다.

제17조. 주의회는 공립학교 시스템의 일부로 지역 커뮤니티 칼리지 학군의 독립 공립 중등 후 교육 시스템에 대한 규정을 제정한다.

제5조. 제18조를 캘리포니아 주 헌법 제 IX절에 다음과 같이 추가한다.

제18조. 이 시스템에 속하는 각 지역 커뮤니티 칼리지 학군은 법에 따라 설립하고 지역에서 선출된 위원회가 관리하며, 이 위원회의 기능은 법에 상세하게 규정한다.

제6조. 제19조를 캘리포니아 주 헌법 제 IX절에 다음과 같이 추가한다.

제19조. (a) 지역 커뮤니티 칼리지 학군의 독립 중등 후 교육 시스템은 주지사가 임명하는 19명의 위원으로 구성된 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회가 관리하는 교육 시스템 사무소가 조정한다.

(b) 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회 위원에는 12명의 공중 대표가 포함되고, 이들 중 최소한 삼 명은 지역 커뮤니티 칼리지 학군 이사회 위원으로 선출되었거나 적에 선출된 적이 있어야 하며, 이러한 공중 대표 위원들은 육 년의 임기 동안 봉직한다. 이외에도, 삼 년의 임기 동안 봉직하는 이 명의 현임 또는 전임 커뮤니티 칼리지 직원과 삼 명의 현임 또는 전임 커뮤니티 칼리지 교수, 그리고 일 년의 임기 동안 봉직하는 이 명의 커뮤니티 칼리지 학생들이 포함된다.

(c) 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회는 제VII절 제4조에 의해 공무원직에서 제외되는 교육 시스템 사무소의 집행 책임자를 고용하고 보수를 결정하며, 법으로 정한 교육 시스템 사무소의 예산 내에서 지출을 결정할 전적인 권한을 보유한다.

(d) 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회의 업무는 항상 지역 커뮤니티 칼리지 학군과 교육 시스템의 관리 및 행정에 대한 지역의 권한과 통제를 허용되는 최대 한도까지 유지하고 지속하는 방향으로 수행해야 한다.

(e) 주의회는 연간 예산법을 통해서 주의 학군 운영을 위한 충분한 자금을 제공하여 지역 커뮤니티 칼리지 학군 시스템에 대한 책임과 리더십을 제공한다.

(f) 커뮤니티 칼리지 관리, 기금 안정화 및 학생 납부금 인하법의 어떤 조항도 법이 부과하는 의무 이외의 사항에 대해 그 법이 부과하는 관리 위원회 또는 커뮤니티 칼리지의 의무를 면제하는 것으로 해석 또는 적용되지 않는다. 또한 그 법의 어떤 조항도 관리 위원회, 또는 위원회 책임자나 대리인에게 커뮤니티 칼리지 학군 직원의 임금, 시간 또는 근무 조건에 대해 권한을 행사하도록 허가하는 것으로 해석 또는 적용되지 않는다. 또한 그 법의 어떤 조항도 해당 법에 규정된 주 공무원 또는 단체 교섭과 관련된 교육감실 커뮤니티 칼리지 시스템 사무소의 주정부 직원들의 권리를 변경하는 것으로 해석 또는 적용되지 않는다. 커뮤니티 칼리지 관리, 기금 안정화 및 학생 납부금 인하법을 채택함에 있어서, 주민들은 커뮤니티 칼리지, 관리 위원회, 또는 개별 대학이나 학군을 이 주의 관례법에서 사용되는 용어가 의미하는 “헌법 기관”으로 설립하거나, 또는 커뮤니티 칼리지 직원이나 노동단체, 또는

커뮤니티 칼리지 학군이나 관리 위원회로부터 이전에 발생한 권리를 박탈하거나, 또는 커뮤니티 칼리지 관리, 기금 안정화 및 학생 납부금 인하법에 규정된 관리 위원회 내부 조직에 영향을 주는 것 이외의 사항에 대한 관리 위원회, 커뮤니티 칼리지, 또는 개별 대학이나 학군의 조치에 적용할 수 있는 사법 심사 기준에 영향을 주려고 의도하지 않는다.

제7조. 캘리포니아 주 헌법 제XVI절 제8조를 다음과 같이 개정한다.

제8조. (a) 모든 주 세입에서 주가 공립학교 시스템과 공립 고등교육 기관을 지원하기 위해 총당할 자금을 가장 먼저 준비해 두어야 한다.

(b) 1990 - 91 회계연도부터 시작하여, 주가 일반 학군과 커뮤니티 칼리지 학군을 지원하기 위해 총당할 자금은 다음의 금액 중 더 많은 것보다 더 적어서는 안된다.

(1) 제XIII B절에 의해 지출할 수 있는 일반 기금 세입의 퍼센트 비율에 기준하여, 1986 - 87 회계연도에 일반 학군과 커뮤니티 칼리지 학군에 각각 지출된 일반 기금 세입의 퍼센트 비율과 같은 금액

(2) 제XIII B절에 의해 지출되는 세입의 일반 기금 수입과 배정된 지역의 세입 수입으로부터 일반 학군과 커뮤니티 칼리지 학군에 배정할 총액이 전 회계연도에 이러한 수입원으로부터 배정 받은 금액에서 제8.5조 제(a)항에 의해 배정되는 모든 세입을 제외하고, 등록의 변동에 대해 조정하고, 제XIII B절 제8조 제(e)항 제(1)호에 의한 생계비의 변동에 대해 조정할 총액보다 적지 않도록 보장하기 위해 필요한 금액. 이 조항은 캘리포니아 주 일인당 개인 소득의 퍼센트 성장 비율이 일인당 일반 기금 세입의 퍼센트 성장 비율에 일 퍼센트의 이분의 일을 더한 것보다 적거나 같은 회계연도에만 효력이 있다.

(3) (A) 제XIII B절에 의해 지출되는 세입의 일반 기금 수입과 배정된 지역의 세입 수입으로부터 일반 학군과 커뮤니티 칼리지 학군에 배정할 총액이 전 회계연도에 이러한 수입원으로부터 배정 받은 금액에서 제8.5조 제(a)항에 의해 배정되는 모든 세입을 제외하고, 등록의 변동에 대해 조정하고, 일인당 일반 기금 세입에 대해 조정할 총액과 같도록 보장하기 위해 필요한 금액

(B) 이에 더하여, 일 퍼센트의 이분의 일에 전년도에 제XIII B절에 의해 지출되는 세입의 일반 기금 수입과 배정된 지역의 세입 수입으로부터 일반 학군과 커뮤니티 칼리지 학군에 배정할 총액에서 제8.5조 제(a)항에 의해 배정되는 모든 세입을 제외하고, 등록의 변동에 대해 조정할 금액을 곱한 것과 같은 금액

(C) 이 제(3)호는 한 회계연도의 캘리포니아 주 일인당 개인 소득의 퍼센트 성장 비율이 일인당 일반 기금 세입의 퍼센트 성장 비율에 일 퍼센트의 이분의 일을 더한 것보다 높은 회계연도에만 효력이 있다.

(c) 어떤 회계연도에, 제(b)항 제(1)호에 의해 계산한 금액과 제(b)항 제(2)호에 의해 계산한 금액의 차액이 일반 기금 세입의 일과 이분의 일 퍼센트를 초과하는 경우, 일반 기금 세입의 일과 이분의 일 퍼센트를 초과하는 금액은 다음 회계연도에 일반 학군과 커뮤니티 칼리지 학군에 자금을 배정할 때 제(b)항 제(2) 또는 3 (3) 호에 의해 주 보조금을 계산하기 위한 목적으로 고려하지 않는다.

(d) 일반 학군과 커뮤니티 칼리지 학군이 제(b)항 제(3)호에 의해 또는 제(1)(i)항에 의해 자금을 배정 받는 어떤 회계연도에, 이러한 학군들은 (1) 제(b)항 제(2)호가 효력이 있었더라면 이 조항에 의해 지출되었을 일반 기금 자금의 금액 또는 제(b)항의 효력이 중지되지 않았더라면 제(b)항에 의해 지출되었을 일반 기금 자금의 금액, 그리고 (2) 그 회계연도에 일반 학군과 커뮤니티 칼리지 학군에 실제로 지출된 일반 기금 자금의 금액 사이의 차액에 상당하는 유지율(maintenance factor)을 적용 받을 자격이 있다.

(e) 제(d)항에 의해 결정되는 일반 학군과 커뮤니티 칼리지 학군에 대한 유지율은 절액에 대한 배정이 완료될 때까지 등록의 변동에 대해 매년 조정되고, 제XIII B절 제8조 제(e)항 제(1)호에 의한 생계비의 변동에 대해 조정된다. 유지율은 일인당 일반 기금 세입의 퍼센트 성장 비율이 캘리포니아 주 일인당 개인 소득의 퍼센트 성장 비율을 초과하는 각 회계연도에 주의회가 결정하는 방법으로 배정된다. 유지율은 주의회가 그 회계연도에 배정하는

금액만큼 매년 감소한다. 한 회계연도에 배정되는 최소 유지율 금액은 세금 수입에서 발생한 일반 기금 수입과 캘리포니아 주 일반 당 개인 소득의 퍼센트 성장 비율 사이의 차이에 이분의 일을 곱한 것이며, 유지율의 총 달러 금액을 초과하지 않는다.

(f) 2007 - 08 회계연도부터 시작하여, 제XIII B절에 의해 지출되는 세금의 일반 기금 수입과 제(b)항 제(2)호, 제(b)항 제(3)호에 의해 배정된 지역의 세금 수입으로부터 일반 학교와 커뮤니티 칼리지 학교에 배정할 총액을 결정하거나, 또는 제(d)항에 의해 적용되는 유지율을 계산할 때, 그 금액은 주의회가 별도로 계산하여 일반 학교와 커뮤니티 칼리지 학교에 지출한다.

(f) (g) 이 조에 따라 학교에 대한 총 배정액을 계산하기 위한 목적으로, “등록의 변동”은 일일 평균 출석 학생 수가 변동된 퍼센트 비율로 측정한다. 그러나, 어떤 회계연도에서, 이 년 전 회계연도와 전 회계연도 사이 그리고 삼 년 전 회계연도와 이 년 전 회계연도 사이에 등록이 감소하지 않았으면 전 회계연도와 현 회계연도 사이의 등록에 감소에 대해서는 조정하지 않는다.

(h) 이 조에 따라 커뮤니티 칼리지 학교에 대한 총 배정액을 계산하기 위한 목적으로, “등록의 변동”은 공립 커뮤니티 칼리지의 독립 시스템이 서비스를 제공한 인구의 변동과 법에 따라 결정되는 다른 해당 요소에 의해 측정된다.

(h) (i) 제(b)항 제(3)호 제(B)목은 제IV절 제12조에 따라 제정된 어떤 법안의 일부가 되거나 그 법안 내에 포함되는 경우에 한해 일 년 간 효력이 중지될 수 있다. 제(b)항의 다른 모든 조항들은 제IV절 제8조에 따른 긴급법의 제정에 의해 일 년 간 효력이 중지될 수 있으나, 단 이 긴급법은 제IV절 제12조에 따라 제정된 어떤 법안의 일부가 되거나 그 법안 내에 포함될 수 없다.

제8조. 제41210조를 교육법에 다음과 같이 추가한다.

41210. 법의 다른 조항에도 불구하고, “일반 학교와 커뮤니티 칼리지 학교에 대한 총 배정액”에는 다음 중 어떤 항목도 포함되어서는 안된다.

(a) 2004 - 05 회계연도에 일반 기금과 지방 재산세에 의해 자금을 제공 받았으나, 2004 - 05 회계연도에 이 조의 목적상 일반 학교와 커뮤니티 칼리지 학교에 대한 총 배정액으로 간주되지 않은 모든 프로그램

(b) 주 일반 의무 공채법(정부법 제2편 제4부 제3장 제4절(제16720조부터 시작)) 또는 그 승계법에 의해 발행했거나, 또는 정부법 제2편 제3부 제10b장 제3.7절(제15820.30조부터 시작) 또는 제3.8절(제15820.50조부터 시작) 또는 그 승계법에 의해 발행한 공채에 의한 차입금의 상환

제9조. 제41211조를 교육법에 다음과 같이 추가한다.

41211. (a) 캘리포니아 주 헌법 제 XVI 절 제8조 제(h)항에 규정된 “등록의 변동”은 다음 중 더 높은 비율을 적용한다.

(1) 17세와 21세(이 연령 포함) 사이의 주 주민 인구 중에서 이 년 전 연도부터 전년도까지의 인구의 퍼센트 변동 비율, 또는

(2) 22세와 25세(이 연령 포함) 사이의 주 주민 인구 중에서 이 년 전 연도부터 전년도까지의 인구의 퍼센트 변동 비율

(b) 제(a)항에서 “등록의 변동”에 대해 계산된 금액은 전년도 삼 분기부터의 캘리포니아 주민의 퍼센트 실업률에서 5 퍼센트를 뺀 양수 차이만큼 증가한다.

(c) 제(a) 및 (b)항에 따라 “등록의 변동”에 대해 계산된 금액이 1 퍼센트 미만이고 커뮤니티 칼리지에 등록된 주민의 퍼센트 비율이 그 전의 20년 동안 커뮤니티 칼리지에 등록된 주민의 평균 퍼센트 비율보다 적은 경우, “등록의 변동”은 1 퍼센트이다.

(d) 제(a) 및 (b)항에도 불구하고, 캘리포니아 주 헌법 제 XVI절 제8조 제(h)항에 의한 “등록의 변동”은 어떤 연도에도 5 퍼센트를 초과할 수 없다.

제10조. 제41212조를 교육법에 다음과 같이 추가한다.

41212. 법의 다른 조항에도 불구하고, 이 조의 발효일에 존재하는 캘리포니아 주 헌법 제XVI절 제8조 제(c)항에 의한 유지율의 상환을 위해 배정된 모든 자금의 10.46 퍼센트는 커뮤니티 칼리지에 배정한다.

제11조. 제41213조를 교육법에 다음과 같이 추가한다.

41213. (a) 캘리포니아 주 헌법 제XVI절 제8조 제(b)항에 따라 커뮤니티 칼리지에 지출해야 하는 금액을 결정하기 위한 목적으로, 커뮤니티 칼리지에 대해 계산 및 지출되는 금액은 다음의 금액 중 더 많은 것보다 적어서는 안된다.

(1) 2005 - 06 회계연도에 제XIII B절에 의해 지출된 세금의 총 일반 기금 수입과 커뮤니티 칼리지에 대한 지원을 위해 지출된 지역의 세금 수입 배정 금액으로부터 그 후의 각 연도에 대해 이 조의 발효일까지 캘리포니아 주 헌법 제XVI절 제8조 제(b)항에 의해 조정된 금액

(2) 2006 - 07 회계연도에 제XIII B절에 의해 지출된 세금의 총 일반 기금 수입과 커뮤니티 칼리지에 대한 지원을 위해 지출된 지역의 세금 수입 배정 금액으로부터 그 후의 각 연도에 대해 이 조의 발효일까지 캘리포니아 주 헌법 제XVI절 제8조 제(b)항에 의해 조정된 금액

제12조. 교육법 제70901.5조를 다음과 같이 개정한다.

70901.5. (a) ~~관리 위원회~~ 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회는 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지에 적용되는 규칙과 규정을 채택하는 절차를 수립한다. 이러한 절차는 다른 사항 중에서 특히 다음의 요건을 실행한다.

(1) 제안된 조치를 채택하기 최소한 45일 전에 각 커뮤니티 칼리지 학교와 주의회의 교육 정책 및 재무 위원회와 재무부를 포함하는 다른 모든 이해관계자와 개인들에게 서면으로 통지해야 한다. 이러한 규정들은 채택한 날로부터 30일 이후에 발효된다.

(2) 제안된 규정에는 재무부가 채택한 지지 사항에 따라 작성된 주정부 기관에 대한 비용 또는 절약과 관련된 제안된 규정들의 효과, 정부법 제2편 제4부 제7장(제17500조에서 시작)이 적용되는 추가 요구하는 지역 프로그램에 대한 비용, 그리고 주 기관에 제공되는 연방 자금과 관련된 비용 또는 절약에 대한 추정 계산을 첨부해야 한다.

(3) ~~관리 위원회~~ 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회는 동 위원회의 모든 제안된 규정이 정부법 제11349조에 정의된 “필요성”, “권한”, “명확성”, “일관성”, “참조”, “비중복”과 같은 용어의 기준을 충족시키는 것을 보장해야 한다. 학교 이사회나 다른 이해관계자는 이러한 기준의 적용과 관련하여 제안된 규제 조치에 이의를 제기할 수 있다.

(4) ~~관리 위원회~~ 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회는 규정을 채택하기 전에 의견 진술 기간 동안에 접수한 모든 서면 및 구두 의견을 고려하고 응답해야 한다.

(5) ~~관리 위원회~~ 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회가 규정을 채택한 후 30-60일 이내에 모든 지역 학교 이사회가 공개 회기에서 최소한 삼분의 이의 표결로 이 규정을 승인하지 않는 경우 규정의 발효일은 연기된다. 승인되지 않은 규정과 관련하여, ~~관리 위원회~~ 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회는 재검토, 의견 청취 및 공청회 개최(동 위원회가 자체적으로 개최하는 최소한 한 번의 공청회 포함)를 위해 최소한 45일을 추가로 제공해야 한다. 재검토, 의견 청취 및 공청회 개최를 위한 추가 기간이 종료되면 동 위원회는 다음과 같은 조치를 취할 수 있다.

(A) 규정을 거부 또는 철회

(B) 추가 재검토 기간 동안 제기된 문제점을 해결하기 위해 규정을 상당히 개정한 후 개정된 규정을 채택. 이 규정은 새로 채택된 규정처럼 처리되고, 해당 절차에 따라 발효된다.

(C) 처음에 채택된 규정을 재채택, 또는 원래 규정의 의도를 명확하게 밝히기 위해 필요하다고 생각되는 보충적이고 기술적인 수정 조항 포함. **관리 위원회 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회**가 규정을 기술적인 수정이 있거나 없이 재채택하는 경우, 동 위원회는 또한 규정의 특정한 언어나 요건에 의해 보호할 필요가 있다는 것을 알게 된 특정한 주의 이익에 관한 서면 선언 및 결정을 채택해야 한다. 재채택된 규정에 대해서는 차후에 현행법에 따라 재판 관할권이 있는 법원에 이의를 제기할 수 있으나, 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 내에서는 더 이상 이의를 제기할 수 없다.

(6) 추가 요구하는 지역 프로그램 비용을 발생시킬 것이라고 재무부가 결정하는 규정에 대해서, 관리 위원회는 재무부가 관리 위원회와 주의회에 그 비용을 상환할 수 있는 자금원이 있다는 것을 증명할 때까지 그 규정을 채택하지 않는다.

(7) (6) 모든 학군이나 다른 이해관계자는 새 규정을 제안하거나 모든 현행 규정에 대해 이의를 제기할 수 있다.

(b) 이 조에 의해 명확하게 규정된 경우와 관리 위원회 **캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회**의 결의에 의해 규정된 경우를 제외하고, 정부법 제2편 제3부 제1장 제3.5조(제11340 조부터 시작)의 조항들은 관리 위원회 **캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회**가 채택한 규정에 적용되지 않는다.

제13조. 교육법 제71000조를 다음과 같이 개정한다.

71000. 주 정부 내에 다음과 같이 주지사가 임명하는 16 19 명의 표결권이 있는 위원과 한 명의 표결권이 없는 위원으로 구성된 **캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회**를 설치한다.

(a) 상원의 의원 삼분의 이의 조건 및 동의 받기 각각 임명되고 육 년의 교차 임기 동안 봉직하는 십이 명의 공중 위원. 이러한 위원들 중 여섯 명은 현임 또는 전임 지역 커뮤니티 칼리지 학군 이사회 구성원이거나 하고, **지역에서 선출된 커뮤니티 칼리지 재단 이사들을 대표하고 제70901조 제(e)항에 의해 수립된 상담 과정에 참여하도록 승인된 주 전체 단체가 주지사에게 제출한 최소한 삼 명의 리스트로부터 임명된다.**

(b) (1) (A) 제(3)호에 규정된 절차에 따라 직무를 수행하는 한 일 년의 임기 동안 봉직하는 열 이 명의 표결권이 있는 학생 위원과 일 명의 표결권이 없는 학생 위원

(B) (2) 이러한 학생들은 임명을 받을 때와 임기의 전기간 동안, 또는 교체 위원이 임명될 때까지 커뮤니티 칼리지에 등록하여 최소한 오 학점(semester unit) 또는 이에 상당하는 학점을 이수해야 한다. 학생 위원은 임명을 받기 전에 커뮤니티 칼리지에 최소한 한 학기 동안 등록해야 하고, 커뮤니티 칼리지 학생에 대해 규정된 장학생의 최소 기준을 충족시키고 유지해야 한다.

(C) (3) 각 학생 위원은 **캘리포니아 커뮤니티 칼리지 학생 협회 지역에서 선출된 커뮤니티 칼리지 학생 자치회들을 대표하고 제70901조 제(e)항에 의해 수립된 상담 과정에 참여하도록 승인된 주 전체 단체가 주지사에게 제출한 최소한 삼 명의 이름이 기재된 리스트로부터 임명된다.**

(2) 동 위원회의 위원인 한 학생의 임기는 짝수 해의 7월 1일에 시작되고, 그로부터 이 년 후의 6월 30일에 만료된다. 동 위원회와 위원인 다른 학생의 임기는 홀수 해의 7월 1일에 시작되고, 그로부터 이 년 후의 6월 30일에 만료된다. 제(1)호의 규정에도 불구하고, 이 년차 임기의 1월 1일 이후에 칼리지를 졸업하는 학생 위원은 나머지 임기 동안 봉직할 수 있다.

(3) 학생 위원은 임기의 첫 해 동안 동 위원회의 위원이 되고 모든 위원회와 소위원회 회의에 참석할 수 있다. 이러한 회의에서, 학생 위원은 논의와 토론에 적극적으로 참여할 수 있으나, 표결권은 없다. 학생 위원 임기의 이 년차 동안에는 위원회와 소위원회 회의에 참석하는 같은 권리를 행사할 수 있고, 제 (a) 및 (c)항에 따라 임명된 위원들과 같은 표결권을 보유한다.

(4) 제(3)호의 규정에도 불구하고, 한 학생 위원이 이 년차 임기 동안에 사임하거나 또는 다른 이유로 그 위원직에 공석이 생기는 경우, 나머지 학생 위원이 즉시 공석이 생긴 위원직과 표결권을 포함하는 이 년차 학생 위원의 모든 참여 특권을 그 임기의 나머지 기간 동안 승계한다.

(c) **이 삼년의 임기에 대해 임명되고 표결권이 있는 여섯 명의 현임 또는 전임 커뮤니티 칼리지 석좌 교수.** 주지사는 **캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 학술 정의회**가 제공하는 최소한 삼 명의 이름이 기재된 리스트로부터 각 교수를 임명한다. 석좌 교수로 지정된 각 위원직은 이 조와 제71003조에 따라 커뮤니티 칼리지의 석좌 교수로 충원된다.

(d) 주지사가 **삼 년 임기**에 대해 임명하고 표결권이 있는 열 이 명의 **비밀 취급(classified) 현임 또는 전임 직원** 직원들. 주지사는 **캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 비밀 취급 직원**의 독점 대리인들이 제공하는 최소한 삼 명의 **현임 비밀 취급 직원**이 포함된 리스트로부터 일 명의 **직원비밀 취급** 직원을 임명한다. 주지사는 제70901조 제(e)항에 의해 수립된 상담 과정에 참여하도록 승인된 커뮤니티 칼리지 최고 관리 책임자를 대리하는 주 전체 단체가 주지사에게 제출한 최소한 삼 명의 이름이 기재된 리스트로부터 일 명의 직원을 임명한다.

제14조. 교육법 제71003조를 다음과 같이 개정한다.

71003. (a) 주지사가 임명하는 학생 위원, 교수 위원, **비밀 취급 직원 위원 위원들**을 제외하고, 주지사가 임명하는 위원회의 임명직에 공석이 생기는 경우에는 주지사가 임명하고 상원의 의원 삼분의 이의 인준을 받아 충원한다. 학생 위원, 교수 위원, 또는 **비밀 취급 직원 위원**의 위원직에 공석이 생기는 경우에는 주지사가 임명하여 충원한다.

(b) **학생 위원의 경우를 제외하고, 공석을 채우기 위해 임명된 사람은 만료되지 않은 잔여 임기 동안에만 위원직을 보유한다. 학생 위원직에 공석이 생기는 경우에는 만 일 년의 임기에 대해 주지사가 임명하여 충원한다.**

제15조. 교육법 제71090.5조를 다음과 같이 개정한다

71090.5. **캘리포니아 주 헌법 제VII절 제4조 제(e)항에 의해 허가된 직위에 추가하여에 따라, 주지사는 관리 위원회의 추천을 받아 캘리포니아 주 커뮤니티 칼리지 관리 위원회는 주 공무원직에서 제외되는 일 명의 교육감(Chancellor)과 최대 육 명의 교육감 대리(deputy chancellors) 및 부교육감(vice chancellors)을 임명한다. 이러한 임명은 이 조에 따라 임명되는 교육감 대리와 부교육감의 양 직위에 대해 육 칠 명을 초과하지 않는다.**

제16조. 제76301조를 교육법에 다음과 같이 추가한다.

76301. (a) **법의 다른 조항에도 불구하고, 제76300조에 규정된 납부금은 매 학기에 학점 당 십오 달러(\$15) 또는 이 조의 발표일 현재의 납부금 중에서 더 낮은 금액으로 정한다.**

(b) 제76300조와 이 조에 규정된 납부금은 어떤 연도에 다음 중 더 적은 금액을 초과하여 인상할 수 없다.

(1) 2년 전 연도로부터 직전 연도까지의 **캘리포니아 주민 일 인 당 개인 소득의 퍼센트 변동 비율(가장 가까운 정수 달러 금액으로 절삭), 또는**

(2) **십 퍼센트**

(c) 이 조는 이 조의 발표일로부터 최소한 60일 이후에 시작되는 정규 가을 학기에 발표된다.

제17조. 제76301.5조를 교육법에 다음과 같이 추가한다.

76301.5. (a) 주의회는 학군의 지방 재산세와 학생 납부금 수입이 연간 예산법에서 학군에 대해 계산하는 일반 세입을 초과하지 때문에 커뮤니티 칼리지 배정을 통해 일반 기금 세입을 수령하지 못하는 모든 커뮤니티 칼리지 학군에 만약 납부금이 이 조의 발표일 전날의 수준을 유지했다라면 학군에 발생했을 총 수입에 상당하는 금액을 배정한다.

(b) 이 조는 이 장에 규정된 납부금이 이 조의 발효일 전날의 현행 납부금보다 적은 연도에만 발효된다.

제18조. 제84754조를 교육법에 다음과 같이 추가한다.

84754. (a) 법의 다른 조항에도 불구하고, FTES의 감소는 FTES가 감소한 첫 연도의 다음 연도부터 시작되는 삼 년 간의 기간 동안 균등하게 적용되는 수입 감소를 초래한다.

(b) 차후에 FTES가 증가하는 경우, 학군은 FTES가 감소한 첫 연도 직후의 삼 년 동안 FTES의 감소로 인해 줄어든 배정 수입을 회복할 자격이 있다.

(c) 교육감이 이러한 감소가 천재나 인재, 또는 지역화된 경제적 재난의 결과였다는 조사 결과를 발표하지 않는 한, 어떤 학군도 감소 전 총 FTES의 10 퍼센트를 초과하는 부분에 대해 제(a)항에 의한 수입의 안정성을 확보할 자격이 없다.

(d) 주민들이 이 조를 제정하는 이유는 학생들의 등록이 불안정한 기간 동안 커뮤니티 칼리지와 그 직원들에게 재정적 안정성을 제공하기 위한 것이다.

제19조. 일반 조항

(a) 상충되는 법안:

(1) 이 법안은 종합적인 법안으로 의도되었다. 같은 주제와 관련된 이 법안과 다른 주민 발의 법안(들)이 같은 주 전체 선거 투표용지에 표시되는 경우, 다른 법안(들)의 조항은 이 법안과 상충되는 것으로 간주한다는 것이 주민의 의도이다. 이 법안이 더 많은 수의 찬성 투표를 얻는 경우, 이 법안의 조항들은 전체적으로 효력을 발생하게 되고, 다른 법안(들)의 조항들은 무효가 된다.

(2) 이 법안이 유권자에 의해 승인되었으나 법에 의해 같은 선거에서 유권자들의 승인을 받은 다른 상충되는 투표 법안에 의해 대체되었다가 그 상충되는 투표 법안이 나중에 무효가 되는 경우, 이 법안은 자동으로 발효되고 완전한 법적 효력을 갖는다.

(b) 분리 가능성: 이 법은 조항들은 분리가 가능하다. 이 장의 조항이나 적용이 무효가 되더라도 무효가 된 조항이나 적용에 상관없이 시행할 수 있는 다른 조항이나 적용에 영향을 미치지 않는다.

(c) 개정: 이 법의 제8조에서 제15조까지(이 조 포함)와 제17조는 주의회 상하 양원 의원의 오분의 사의 찬성 투표에 의해 통과되고 주지사가 서명한 법에 의해 개정할 수 있다. 이 법의 제8조에서 제15조까지(이 조 포함)에 대한 모든 개정은 이 법을 추진하기 위한 것이어야 하고 이 법의 목적과 일치해야 한다. 이 법의 제16조 제(a)항에 따라 규정된 학점 당 납부금 수준은 명확하게 그리고 전적으로 납부금 수준을 인상하기 위한 목적으로 상하 양원 의원의 삼분의 이의 찬성 투표에 의해 통과되고 주지사가 서명한 법에 의해 이 법의 제16조 제(b)항에 따라 인상될 수 있다. 이 법의 제16조 제(a)항에 따라 규정된 학점 당 납부금 수준은 상하 양원의 과반수 찬성 투표에 의해 통과되고 주지사가 서명한 법에 의해 인하될 수 있다.

발의안 제93호

이 주민 발의 법안은 캘리포니아 주 헌법 제II절 제8조의 조항에 따라 캘리포니아 주민에게 제출된다.

이 주민 발의 법안은 캘리포니아 주 헌법의 조항들을 개정한다. 따라서, 삭제가 발의된 기존의 조항들은 취소선을 그어 인쇄하고 추가가 발의된 신규 조항들은 신규라는 것을 나타내기 위해 이탤릭체로 인쇄한다.

법안

임기 제한 및 입법 개혁법

제1조. 명칭.

이 법안은 “임기 제한 및 입법 개혁법”이라고 칭한다.

제2조. 사실 확인 및 선언.

캘리포니아 주민들은 다음과 같이 사실을 확인하고 선언한다.

A. 1990년에 제정된 법에 의해, 주의회 의원은 하원에서 최대 6년, 상원에서 최대 8년, 총 14년을 봉직할 수 있다.

B. 다양한 학계 및 공공정책 단체들(이 중 일부는 한 때 임기 제한을 지지했음)이 캘리포니아 주의 임기 제한이 미치는 영향에 대한 연구를 했고 주민을 위해 일하는 정부를 만들기 위해 우리의 법을 개혁할 필요가 있다는 결론을 내렸다.

C. 캘리포니아 주는 성과가 기대에 못미치는 학교에서부터 지구 온난화와 부적절한 의료 시스템에 이르기까지 많은 복잡하고 중대한 문제들에 직면해 있다. 이러한 문제들을 해결하기 위해 필요한 법은 개발 및 통과에 수년이 걸릴 수 있고, 주의회 의원들은 이러한 긴급한 문제들을 해결하기 위해 필요한 동료들의 지지를 얻는 데 상당한 시간을 소비해야 한다.

D. 현재, 임기 제한은 주의회 의원들이 빨리 바뀌는 결과를 초래하고, 그 중 일부는 지도자로서의 능력을 갖추고 공공정책 수립에 대한 전문 지식을 얻기에 충분한 시간을 얻지 못하며, 우리의 가장 지식이 풍부하고 경험이 많은 의원들은 상원이나 하원을 너무 일찍 떠나도록 강요되어 캘리포니아 주민들에게 정책의 전문성을 제공할 수 없다.

E. 주의회 의원들의 능력이 부족하면 로비스트들만이 능력을 갖게 된다.

F. 우리는 당파성을 줄이고, 끊임없이 반복되는 선거운동 주기를 폐지하고, 당파의 선을 넘어서 보다 효과적으로 협력하기 위해 임기 제한을 개혁해야 한다.

G. 우리는 의원들이 필요한 정책과 입법 과정에 대한 전문성을 갖추게 하고, 현재와 같이 선출된 의원들이 하나의 선출직에서 다른 선출직으로 급속하게 이동하는 것(이 경우, 공공정책이 훼손됨)을 늦추기 위해 의원 임기의 유연성을 증가시켜야 한다.

H. 주의회 의원들이 캘리포니아 주가 직면한 어려운 문제들을 처리하기 위해 필요한 지식과 전문성을 갖추기 위해 상하 양원 중 한 의회에 더 오랜 기간 동안 남아있는 것을 허용하는 것이 매우 중요하다.

I. 전국 주의회 회의(National Conference of State Legislatures), 주정부 협의회(Council of State Governments) 및 주의회 지도자 포럼(State Legislative Leaders Forum)은 [임기 제한]이 새크라멘토의 정책 수립 과정에 보다 심각한 영향을 미쳤다고 결론짓는 보고서를 발표했으며, 여기에는 “주의회의 정책 수립 과정에 대한 안정성과 전문성을 향상시키기 위해 조속히 어떤 조치를 취해야 한다는 인식이 새크라멘토에 널리 퍼져있다”는 것도 포함되었다.

J. 우리는 의원들이 한 의회에 더 오랜 기간 동안 남아있는 것을 허용하는 한편, 초선 의원들이 봉직할 수 있는 총 연수를 줄이기 위해 캘리포니아 주의 임기 제한법을 개혁해야 한다.

제3조. 목적 및 의도.

캘리포니아 주민들은 다음과 같은 의도로 이 법안을 제정한다.

A. 주의회의 정책 수립 과정에 대한 안정성과 전문성을 향상시킨다.

B. 주의회 의원들이 의원직을 장기간 보유하는 것을 방지하고, 다른 사람들이 의회에서 봉직하는 기회를 촉진하기 위해 초선 의원들이 주의회에서 봉직할 수 있는 총 연수를 14년에서 12년으로 줄인다.



C. 주의회 의원들에게 캘리포니아 주가 직면한 어려운 문제들을 처리하기 위해 필요한 지식과 전문성을 갖춘 기회를 준다.

D. 상원과 하원의 현직 의원들에게도 초선 의원들과 같이 한 의회에서 12년 간 봉직할 수 있는 기회를 제공하고 잔여 임기에 대해서는 현행법을 유지한다.

제4조. 캘리포니아 주 헌법 제IV절 제2조를 이 조에 의해 다음과 같이 개정한다.

제2조. (a)(1) 상원은 4년의 임기에 대해 선출된 40명의 의원들로 구성되며, 2년마다 20명의 의원이 임기를 시작한다. 상원의원은 2회의 임기를 초과하여 봉직할 수 없다.

(2) 하원은 2년의 임기에 대해 선출된 80명의 의원들로 구성된다. 하원의원은 3회의 임기를 초과하여 봉직할 수 없다.

의원들의 임기

(3) 상원의원과 하원의원의 임기는 의원들로 의원으로 선출된 후 다음 12월의 첫 월요일에 시작된다.

(4) 한 의원은 평생 동안 상원, 하원, 또는 양원이 혼합된 모든 임기를 합하여 12년을 초과하여 봉직할 수 없다.

(b) 제(a)항 제(4)호에도 불구하고, 이 항의 발효일 현재 의원직을 가지고 있는 상원 또는 하원의 의원은 현재 봉직하고 있는 의회에서 12년 간 봉직할 수 있다. 이 항에 의한 12년의 제한에는 해당 의원이 현재 봉직하고 있는 의회에서 이미 봉직한 연수가 포함되며, 그 의회에서 추가로 봉직하는 연수 동안에는 연속해서 봉직해야 한다.

(b)

(c) 하원 의원의 선출 의원들은 주의회가 달리 규정하지 않는 한 짝수 해의 11월 첫 월요일 후의 첫 화요일에 선출된다. 상원의원들은 하원 의원들 의원들과 같은 시간에 같은 장소에서 선출된다.

(c)

(d) 유권자로서 일 년 간 그 선거구의 주민이었고, 미국 시민권자이고, 직전 선거 직후로부터 3년 간 캘리포니아 주민이었고, 또한 임후보한 의원직에 대한 전체 봉직 기간이 이 조의 제(a) 및 (b)항에 허용된 최대 봉직 연수를 초과하지 않는 사람만이 주의회 의원 의원이 될 자격이 있다.

(d)

(e) 주의회에 공석이 발생하는 경우, 주지사는 즉시 선거를 실시하여 공석을 충원해야 한다.

제5조. 캘리포니아 주 헌법 제XX절 제7조를 이 조에 의해 다음과 같이 개정한다.

제7조. 제IV절 제2조, 제V절 제2 및 11조, 제IX절 제2조 및 제XIII절 제17조에 규정된 임기 횟수에 대한 제한은 1990년 11월 6일 이후에 선출 또는 임명된 사람들에 대한 임기 또는 봉직 연수에만 적용된다. 단, 이 날짜에 실시된 총선거에서 투표에 취부되지 않은 의원직에 있는 현직 상원의원은 한 임기만을 추가로 봉직할 수 있다. 이러한 임기 및 봉직 연수에 대한 제한은 그 사람이 선출 또는 임명된 잔여 임기에 대해, 또는 잔여 임기가 전체 임기의 절반 미만인 경우에는 잔여 임기의 일부로 봉직할 모든 연수에 대해 적용되지 않는다.

제6조. 분리 가능성.

이 법의 조항들은 분리가 가능하다. 이 법의 조항이나 적용이 무효가 되더라도 무효가 된 조항이나 적용에 상관없이 시행할 수 있는 다른 조항이나 적용에 영향을 미치지 않는다.

제7조. 상충되는 발의안.

주의회 의원이 봉직할 수 있는 연수 또는 임기를 규정하는 이 법안과 다른 주민 발의 법안(들)이 같은 주 전체 선거 투표용지에 표시되는 경우, 다른 법안(들)의 조항은 이 법안과 상충되는 것으로 간주한다. 이 법안이 더 많은 수의 찬성 투표를 얻는 경우, 이 법안의 조항들은 전체적으로 효력을 발생하게 되고, 다른 법안(들)의 조항들은 무효가 된다.

유권자의 권리

1. 유효한 등록 유권자는 투표를 할 권리가 있습니다.
등록 유권자란 이 주의 주민이고, 연령이 18세 이상이고, 중죄로 유죄 판결을 받아 복역 또는 가석방 중이 아니며, 현재의 거주지 주소에서 유권자 등록을 한 미국 시민권자를 말합니다.
2. 유권자의 이름이 투표 명부에 등재되어 있지 않은 경우, 잠정투표를 할 권리가 있습니다.
3. 유권자는 투표소가 폐장되기 전에 투표소에 와서 줄을 서있는 경우, 투표를 할 권리가 있습니다.
4. 유권자는 위협을 받지 않고 비밀투표를 할 권리가 있습니다.
5. 유권자는 투표를 하기 전에 실수를 했다고 생각하는 경우, 새 투표용지를 받을 권리가 있습니다.
마지막으로 투표를 하기 전에 실수를 했다고 생각되면 잘못 표시한 투표용지를 새 투표용지로 교환할 권리가 있습니다. 부재(우편) 투표자들도 잘못 표시한 투표용지를 선거일에 투표소를 폐장하기 전에 선거 관리 담당관에게 반납하면 새 투표용지를 신청하여 받을 수 있습니다.
6. 유권자가 도움을 받지 않으면 투표를 할 수 없는 경우, 투표에 대한 도움을 받을 권리가 있습니다.
7. 유권자는 작성한 부재자 투표용지를 카운티의 모든 선거구로 반송할 권리가 있습니다.
8. 유권자는 해당 선거구에 제작을 정당화하기에 충분한 주민이 있는 경우, 선거 자료를 다른 언어로 제공 받을 권리가 있습니다.
9. 유권자는 선거 과정에 대한 질문을 하고 선거 과정을 참관할 권리가 있습니다.
유권자는 선거구 위원회와 선거 관리 담당관에게 선거 절차에 대한 질문을 하여 답변을 듣거나, 또는 답변을 할 수 있는 적절한 담당관을 소개 받을 권리가 있습니다. 그러나, 계속되는 질문 때문에 직무 수행에 방해가 되는 경우, 위원회나 선거 관리 담당관은 질문에 대한 답변을 중단할 수도 있습니다.
10. 유권자는 불법 또는 사기 행위를 지역 선거 관리 담당관이나 총무처장관에게 신고할 권리가 있습니다.

이러한 권리가 거부되었다고 생각되거나, 또는 선거 사기나 불법 행위에 대해 알고 있는 경우, 총무처장관의 비밀 무료 유권자 핫라인 1-866-575-1558로 전화 주십시오.

선거 관리 담당관은 유권자 등록 진술서에 기재된 정보를 사용하여 투표소의 위치와 투표용지에 기재된 쟁점 및 입후보자 같은 투표 과정에 대한 공식 정보를 유권자에게 보냅니다. 유권자 등록 정보를 상업적으로 사용하는 것은 법으로 금지되어 있으며, 경범죄에 해당됩니다. 유권자 정보는 총무처장관의 결정에 따라 선거, 학술, 언론, 정치 또는 정부와 관련된 목적으로 공직 입후보자, 투표 법안 위원회, 또는 다른 사람에게 제공할 수 있습니다. 유권자 등록 카드에 기재된 운전면허증 번호와 소셜 시큐리티 번호, 또는 유권자의 서명은 이러한 목적으로 공개할 수 없습니다. 유권자 정보의 사용에 대한 질문이 있거나, 또는 이러한 정보를 악용한다고 의심되어 신고하기를 원하시면 총무처장관의 유권자 핫라인 1-866-575-1558로 연락하십시오.

생명이 위태로운 상황에 직면해 있는 특정한 유권자들은 비밀 유권자 신분에 대한 자격이 있을 수도 있습니다. 더 자세한 정보를 원하시면 무료 전화 1-877-322-5227로 총무처장관의 Safe At Home(가정 안전) 프로그램에 연락하거나 총무처장관의 웹사이트 www.sos.ca.gov를 방문하십시오.

Secretary of State
1500 11th Street
Sacramento, CA 95814

PRSRT STD
U.S. POSTAGE
PAID
SECRETARY OF
STATE



캘리포니아 주 대통령 예비 선거

www.voterguide.sos.ca.gov

공식 유권자 정보 안내서

잊지 말고 투표하십시오!
2008년 2월 5일 화요일
투표소는 오전 7시부터 오후
8시까지 개장합니다.

1월 7일
우편투표용지를 우편으로 신청하는 첫날

1월 22일
유권자 등록 최종일

1월 29일
선거 관리 담당관이 유권자의 우편투표용지
신청서를 접수하는 최종일

2월 5일
우편투표용지를 카운티 선거 관리 담당관
사무소에 직접 신청하는 최종일

다음의 언어로 작성된 유권자 정보 안내서가 더
필요하시면 아래의 전화번호로 연락하십시오.

English: 1-800-345-VOTE (8683)

Español/Spanish: 1-800-232-VOTA (8682)

日本語 /Japanese: 1-800-339-2865

Việt ngữ /Vietnamese: 1-800-339-8163

Tagalog/Tagalog: 1-800-339-2957

中文 /Chinese: 1-800-339-2857

한국어 /Korean: 1-866-575-1558

TDD: 1-800-833-8683

주의회는 선거 비용을 줄이기 위한 노력의 일환으로 주와
카운티가 같은 성을 가진 유권자가 두 명 이상 거주하는
주소에 이 안내서를 한 부만 우송하는 것을 승인했습니다.
안내서가 더 필요하시면 카운티 선거 관리 담당관에게
연락하거나 1-866-575-1558로 전화하십시오.

